



Vuosikertomus 2009  
Elecster Oyj



# ELECO

---

# Sisällys

<b>Tietoja osakkeenomistajille</b>	3
<b>Vuosikooste 2009</b>	3
<b>Toimitusjohtajan katsaus</b>	4
<b>Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä</b>	5
<b>Elecster Oyj:n hallitus</b>	7
<b>Hallituksen toimintakertomus</b>	9
<b>Konsernitilinpäätös, IFRS</b>	
Konsernin tuloslaskelma	12
Konsernitase	13
Konsernin rahavirtalaskelma	14
Konsernin oman pääoman muutoslaskelma	14
Konsernitilinpäätöksen liitetiedot	15
<b>Emoyhtiön tilinpäätös, FAS</b>	
Emoyhtiön tuloslaskelma	28
Emoyhtiön tase	29
Emoyhtiön rahavirtalaskelma	30
Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot	31
<b>Osaketiedot</b>	38
<b>Osakekuvaajat</b>	39
<b>Tunnuslukujen laskentakaavat</b>	39
<b>Tunnusluvut</b>	40
<b>Tilintarkastuskertomus</b>	41
<b>Ajankohtaista</b>	42

---

# Tietoja osakkeenomistajille

## Varsinainen yhtiökokous

Elecster Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään keskiviikkona 21.4.2010 klo 13.00 yhtiön toimitiloissa Kylmäkosken kunnan Sontulan kylässä, osoitteessa Sontulantie 382.

## Osallistumisoikeus yhtiökokoukseen

Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkeenomistajalla, joka on merkitty osakkeenomistajaksi Euroclear Finland Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon viimeistään perjantaina 9.4.2010.

## Ilmoittautuminen

Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua yhtiökokoukseen, tulee ilmoittaa osallistumisestaan viimeistään maanantaina 19.4.2010 klo 16.00 mennessä, joko

- kirjeitse osoitteeseen Elecster Oyj, PL 39, 37801 TOIJALA
- puhelimitse numeroon 0201 541 211 / vaihde
- telefaksilla numeroon 0201 541 401
- sähköpostilla info@elecster.fi

Kirjeitse ilmoittauduttaessa kirjeen on oltava perillä ennen ilmoittautumisajan päättymistä. Mahdolliset valtakirjat pyydetään toimittamaan ennakoilmoittautumisen yhteydessä.

Yhtiökokousasiakirjat ovat luettavissa Elecsterin verkkosivulla, [www.elecster.fi/hallinnointi](http://www.elecster.fi/hallinnointi) viimeistään kolme viikkoa ennen yhtiökokousta.

Tilinpäätösasiakirjat ovat nähtävissä yhtiön pääkonttorissa 14.4.2010 alkaen.

## Osinko

Elecster Oyj:n hallitus ehdottaa varsinaiselle yhtiökokoukselle, että osinkoa maksetaan 0,14 euroa sekä A-sarjan osakkeelle että K-sarjan osakkeelle. Mikäli hallituksen esitys hyväksytään, osinko maksetaan osakkeenomistajalle, joka osingonmaksun täsmäytyspäivänä 26.4.2010 on merkitty Euroclear Finland Oy:n pitämään omistajaluetteloon. Hallituksen ehdotuksen mukaan osingon maksupäivä on 3.5.2010.

## Taloudellinen tiedottaminen vuonna 2010

Osavuositarkastus 1/2010 ajalta 1.1. – 31.3.2010 keskiviikkona 12.5.2010

Osavuositarkastus 2/2010 ajalta 1.1. – 30.6.2010 torstaina 19.8.2010

Osavuositarkastus 3/2010 ajalta 1.1. – 30.9.2010 torstaina 11.11.2010

Osavuositarkastukset ja pörssitiedotteet ovat saatavilla Elecsterin verkkosivulla, osoitteessa [www.elecster.fi](http://www.elecster.fi)

## Osakerekisteri

Elecster Oyj:n osakkeet on liitetty arvo-osuusjärjestelmään. Omistajaluetteloa ylläpitää Euroclear Finland Oy. Osakkeenomistajaa pyydetään ilmoittamaan osoitteenmuutokset ja muut osakkeenomistukseensa liittyvät asiat siihen arvo-osuusrekisteriin, jossa hänellä on arvo-osuustili.

# Vuosikooste 2009

- 10.2.2009 Elecsterin Q4/2008 heikentää koko vuoden tulosta
- 19.2.2009 Elecster –konsernin tilinpäätöstiedote vuodelta 2008
- 19.3.2009 Elecster Oyj:n yhtiökokouskutsu
- 25.3.2009 Elecster Oyj:n vuosikertomus 2008 julkaistu
- 21.4.2009 Elecster Oyj:n varsinaisen yhtiökokouksen päätökset
- 13.5.2009 Elecster -konsernin osavuositarkastus 1.1. – 31.3.2009
- 19.8.2009 Elecster -konsernin osavuositarkastus 1.1. – 30.6.2009
- 12.11.2009 Elecster -konsernin osavuositarkastus 1.1. – 30.9.2009
- 12.11.2009 Elecster Oyj:n taloudellinen tiedottaminen vuonna 2010

Pörssitiedotteet on luettavissa kokonaisuudessaan Elecsterin kotisivuilla [www.elecster.fi](http://www.elecster.fi)

---

## Toimitusjohtajan katsaus



Maailmanlaajuinen talouskriisi leimasi vuotta 2009. Kansainvälisten toimintojen osuus Elecster – konsernissa on noin 90%, se huomioiden voimme pitää vuoden menestymistämme näissä oloissa varsin hyvänä niin liikevaihdon kuin tuloksenkin osalta.

Asiakkaittemme investointien rahoitus sekä saatavuuden että hinnan osalta oli suuri uhkatekijä vuoden alkupuolella. Investointien toteuttamiset venyivät ja uhkasivat jopa kokonaan kaatua. Tilanne lähti helpottumaan vuoden puolivälissä ja on nyt jo lähes normalisoitunut. Kysyntä ei tuotteidemme osalta ole loppunut missään vaiheessa, suuria hitauksia kyllä oli juuri investointien rahoituksen vaikeutumiseen liittyen. Kysynnän voidaan katsoa johtuvan elintarvikealan ”välttämättömyys”-luonteesta toisaalta, mutta myös omat ponnistelumme palvelukonseptimme markkinoimisessa ovat varmasti asiaan vaikuttaneet.

Teollisuustuotteissa meijerikoneiden osalta saavutimme vuodelle asetetut myyntitavoitteet, jopa ne hieman ylittäen. Onnistuimme myös uusissa markkina-avauksissa useissa tärkeissä maitomaissa. Kauppojen myötä saavutetut referenssit tulevat muodostamaan tärkeän tuen markkinointiponnistuksillemme tulevina vuosina.

Investointihyödykkeiden markkinoinnissa referenssien merkitys on ratkaisevan tärkeä. Asiakkaat haluavat kuulla kollegan mielipiteen yhtiöstä ja sen tuotteista oman ostopäätöksensä tueksi. Panostamme lujasti markkinointiin näiden uusien referenssien hyödyntämiseksi. Pakkausmateriaalien osalta raaka-aineiden hintakehitys oli nouseva ja se yhdistettynä volyymien pienentymiseen teki vuodesta varsin haastavan. Käynnistetyt toimenpiteet kustannusten karsimiseksi ja reseptien kehittämiseksi tähtäävät hintakilpailukyyn parantamiseen ja volyymien kasvattamiseen. Tätä työtä tullaan edelleen jatkamaan. Tavoittelemme alkaneena vuonna parempaa tulosta sekä suuremman volyymin että kustannustehokkuuden parantamisen kautta.

Kulututtajatuoteryhmän puolella volyymit hieman pienenevät. Ryhmä kärsi yleisestä talouden heikkenemisestä ja se näkyi volyymien pienentymisenä. Tulos kuitenkin hieman parani johtuen alentuneista kustannuksista. Yleisen talouden elpymisen myötä odotamme kuluvalta vuodelta lievää volyymin ja tuloksen kasvua.

Muut- segmentti alihankintapalveluja tarjoavana toimijana kärsi selvästi päämiestensä jyrkästi alentuneista volyymeista. Tämä näkyi niin liikevaihdon pienentymisenä kuin tuloksen heikentymisenä. Tehdyt investoinnit tuotantokapasiteetin monipuolistamiseksi ja palvelukyyn parantamiseksi näyttää piristäneen kysyntää ja uskomme alkaneena vuotena liikevaihdon kasvavan ja tuloksen paranevan.

Kokonaisuutena Elecster -konsernin näkymät vuodelle 2010 ovat selkeämmät kuin vuotta aiemmin. Maailmantalouden kehitykseen ja raaka-aineiden hintakehitykseen liittyvästä epävarmuudesta huolimatta koemme näkymämme varsin myönteisinä. Tehdyt panostukset tuotekehitykseen ja markkinointiin ovat tuoneet tuloksia ja asemamme markkinoilla on uusien referenssien myötä edelleen vahvistunut. Lähdemmekin vuoteen optimistisella mielellä. Tilauskannan myönteinen kehitys alkaneen tilikauden alussa vahvistaa näkemystämme. Odotammekin pientä kasvua viime vuoteen verrattuna niin liikevaihdossa kuin tuloksessa.

Suuret kiitokset koko konsernin henkilöstölle hyvästä työstä. Näissä oloissa voimme olla saavutuksistamme ylpeitä. Parhaat kiitokset myös asiakkaillemme, osakkeenomistajille ja muille yhteistyökumppaneille hyvästä yhteistyöstä kuluneen vuoden aikana.

Kylmäkoskella 26.2.2010  
Jarmo Halonen

# SELVITYS HALLINTO- JA OHJAUS- JÄRJESTELMÄSTÄ 2009

(Corporate Governance Statement)

Tämä selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä (Corporate Governance Statement) on laadittu uuden hallinnointikoodin suosituksen 51 ja arvopaperimarkkinalain 2 luvun 6 §:n mukaisesti. Selvitys annetaan yhtiön toimintakertomuksesta erillisenä. Elecster Oyj:n hallitus on käsitellyt ja hyväksynyt julkaistavaksi tämän selvityksen 24.2.2010.

## KONSERNIRAKENNE JA PÄÄTOIMIALA

Elecster Oyj (jäljempänä: Yhtiö) on Helsingin Pörsissä (NASDAQ OMX Helsinki Oy) noteerattu julkinen osakeyhtiö, jonka kotipaikka on Kylmäkoski.

Elecster-konsernin muodostavat emoyhtiö Elecster Oyj sekä tytäryhtiöt Sandudd Oy, Oy Finvac Automation Ltd, Oy Finvenla Ltd Suomessa, A/S Eesti Elecster ja Elecster Baltic OÜ Virossa, OOO Finnpack, OOO Finnpack Systems, OOO Finnpack Upakovka ja OOO Elecster Venäjällä sekä Elecster (Tianjin) Dairy Machinery Ltd ja Elecster (Tianjin) Aseptic Packaging CO.,Ltd Kiinassa.

Elecster –konserni suunnittelee, valmistaa ja markkinoi päätuotteenaan UHT-maidon prosessointi- ja aseptisiä pakkauslinjoja, pastöroidun maidon pakkauslinjoja sekä niihin liittyviä pakkausmateriaaleja.

## HALLINNOINTI JA SOVELLETTAVAT SÄÄNNÖKSET

Elecster Oyj:n hallinto ja johtaminen perustuvat Suomen osakeyhtiö- ja arvopaperimarkkinalakiin, yhtiön yhtiöjärjestykseen ja NASDAQ OMX Helsinki Oy:n (jatkossa Helsingin pörssi) sääntöihin sekä muihin julkisesti noteerattuja yhtiöitä koskeviin säädöksiin. Ulkomaisissa tytäryhtiöissä noudetaan paikallisia lakeja.

Elecster noudattaa Arvopaperimarkkinayhdistys ry:n julkaisemaa Suomen listayhtiöiden hallinnointikoodia jäljempänä luetelluin poikkeuksin. Hallinnointikoodi on julkisesti saatavilla Arvopaperiyhdistys ry:n internetsivuilla osoitteessa [www.cg-finland.fi](http://www.cg-finland.fi).

## YHTIÖKOKOUS

Yhtiökokous on yhtiön korkein päättävä elin. Se päättää sille osakeyhtiölain ja yhtiöjärjestyksen mukaan kuuluvista tehtävistä. Yhtiökokous päättää muun muassa tilinpäätöksen vahvistamisesta, voitonjaosta, vastuuvapauden myöntämisestä hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle, hallituksen jäsenten ja tilintarkastajien valitsemisesta ja heille maksettavista palkkioista sekä yhtiöjärjestyksen muutoksista.

Varsinainen yhtiökokous pidetään vuosittain hallituksen määräämänä päivänä kuuden kuukauden kuluessa tilikauden päättymisestä. Kutsu yhtiökokoukseen on toimitettava osakkeenomistajille aikaisintaan kaksi kuukautta ja viimeistään viikkoa ennen kutsussa mainittua viimeistä ilmoittautumispäivää ja viimeistään kymmenen päivää ennen kokousta julkaisemalla kokouksutsu yhtiön kotipaikkakunnalla leviävissä valtakunnallisessa sanomalehdessä tai jättämällä kirjeissä yhtiön tiedossa olevilla osoitteilla postin kuljetettavaksi.

Yhtiökokouksutsu ja seuraavat tiedot asetetaan saataville yhtiön internet-sivuille vähintään 21 päivää ennen yhtiökokousta:

- osakkeiden ja äänioikeuksien kokonaismäärä kokouksutsun päivänä
- yhtiökokoukselle esitettävät asiakirjat
- hallituksen päätösehdotukset
- asia, joka on otettu yhtiökokouksen asialistalle, mutta josta päätöstä ei ehdoteta tehtäväksi

Voidakseen osallistua yhtiökokoukseen osakkeenomistajan on ennakkoilmoittauduttava viimeistään kokouksutsussa mainittuna päivänä. Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkeenomistajalla, joka yhtiökokouksen täsmäytyspäivänä on merkitty osakkeenomistajaksi Euroclear Finland Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon.

Yhtiön toimitusjohtaja, hallituksen puheenjohtaja sekä hallituksen jäseneksi ensimmäistä kertaa ehdolla olevat henkilöt osallistuvat yhtiökokoukseen, ellei heidän poissaololleen ole painavia syitä. Yhtiön tilintarkastajan on osallistuttava yhtiökokoukseen.

Yhtiökokouksen pöytäkirja äänestystuloksineen sekä ne liitteet, jotka ovat osa kokouksen päätöstä, asetetaan saataville yhtiön internet-sivuille kahden viikon kuluessa yhtiökokouksesta.

## HALLITUS

Hallitus huolehtii yhtiön hallinnosta ja toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä. Hallitukseen kuuluu yhtiöjärjestyksen mukaan vähintään kolme ja enintään yhdeksän varsinaista jäsentä. Vuonna 2009 yhtiön hallituksessa oli neljä jäsentä. Yhtiöjärjestyksessä ei ole erityistä hallituksen jäseniä koskevaa asettamisjärjestystä. Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan. Hallituksen toimikausi päättyy vaalia ensiksi seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä.

### Hallituksen jäsenet

Nimi	Synt.vuosi	Koulutus	Päätoimi
Jukka Halonen	1963	dipl.ins.	Elecster Oyj:n hallituksen puheenjohtaja
Jarmo Halonen	1952	dipl.ins.	Elecster Oyj:n toimitusjohtaja
Päivi Halonen	1957	oik.yo	Sijoitusanalytikko
Olavi Leino	1946	varatuomari	Asianajaja

Hallitus on arvioinut jäsentensä riippumattomuuden ja todennut, että Olavi Leino on riippumaton sekä yhtiöstä että yhtiön merkittävistä osakkeenomistajista. Jarmo Halonen yhtiön toimitusjohtajana ja Jukka Halonen yhtiön työntekijänä eivät ole riippumattomia yhtiöstä. Corporate Governance –suosituksesta poiketen Jarmo Halonen, Jukka Halonen ja Päivi Halonen eivät ole oman ja lähimpiirinsä osakkeenomistuksen perusteella riippumattomia merkittävistä osakkeenomistajista.

### Hallituksen toiminta

Osakeyhtiölaissa ja yhtiöjärjestyksessä erikseen määritettyjen tehtävien lisäksi hallitus esimerkiksi päättää yhtiön strategista tavoitteista, hyväksyy budjetin, päättää yksittäisistä investoinneista, yritysostoista tai –myynneistä ja muista vastuista, jotka ovat strategisesti tai taloudellisesti merkittäviä sekä hyväksyy yhtiön riskinhallinnan periaatteet. Hallitus nimittää ja erottaa toimitusjohtajan sekä päättää bonuspalkkioista ja muista kannustinohjelmista

Hallitus on laatinut toimintaansa kirjallisen työjärjestyksen. Hallitus arvioi vuosittain toimintaansa ja työtapojaan. Hallituksella ei ole erillisiä valiokuntia.

Vuonna 2009 hallitus kokoontui 8 kertaa.

Jäsenten osallistuminen kokouksiin:

Hallituksen jäsen	Osallistumiskerrat
Jukka Halonen	8/8
Jarmo Halonen	7/8
Päivi Halonen	7/8
Olavi Leino	8/8

## TOIMITUSJOHTAJA

Yhtiön hallitus nimittää toimitusjohtajan, joka on samalla konsernihoitaja. Toimitusjohtaja vastaa liiketoiminnan operatiivisesta johtamisesta, hallituksen päätösvaltaan kuuluvien asioiden esittelystä, hallituksen päätösten toteuttamisesta, hallinnon asianmukaisesta järjestämisestä sekä sijoittajasuhteista.

Elecster Oyj:n toimitusjohtajana on vuodesta 1988 lähtien toiminut dipl. ins. Jarmo Halonen (synt. 1952). Toimitusjohtajan toimitusuhteen ehdot määritetään kirjallisessa toimitusjohtajasopimuksessa, joka voidaan irtisanoa päättyväksi toimitusjohtajan puolelta kolmen kuukauden ja Elecster Oyj:n puolelta kuuden kuukauden kuluessa irtisanomisesta. Toimitusuhteen päättämiseen ei liity erillistä erorahaa. Toimitusjohtajan eläkeikä on 63-68 vuotta ja eläke määräytyy voimassaolevan lainsäädännön mukaan.

## JOHTORYHMÄ

Johtoryhmän tehtävänä on operatiivisen toiminnan kehittäminen, asetettujen tavoitteiden ja suunnitelmien seuranta. Jokaisella johtoryhmän jäsenellä on oma toimintokokonaisuus perustuva vastuualueensa. Johtoryhmän jäsenet raportoivat toimitusjohtajalle.

Johtoryhmän jäsenet esitellään yhtiön internet sivuilla Sijoittajat -osiossa.

## TILINTARKASTUS

Yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiöllä on vähintään yksi keskuskauppakamarin hyväksymä varsinainen tilintarkastaja ja yksi varatilintarkastaja, tai vaihtoehtoisesti vähintään yksi keskuskauppakamarin hyväksymä tilintarkastusyhteisö. Tilintarkastajien toimikausi päättyy valintaa seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. Hallituksen ehdotus tilintarkastajiksi ilmoitetaan yhtiökokouskutsussa. Yhtiökokouksen valitsemisena varsinaisina tilintarkastajina vuonna 2009 toimivat KTM, DI Jukka Lahdenpää, KHT, ja KTM Veikko Terho, KHT. Varatilintarkastajana toimi KHT-yhteisö Moore Stephens Rewinet Oy Ab.

Tilintarkastajat antavat vuosittain tilintarkastuskertomuksen Elecster Oyj:n varsinaiselle yhtiökokoukselle. Sen lisäksi tilintarkastajat antavat hallitukselle vuosittain tilintarkastussuunnitelman pääkohdat ja raportoivat hallinnon ja toimintojen juoksevasta tarkastuksesta. Tilintarkastussuunnitelmassa on otettu huomioon, että yhtiöllä ei ole erillistä sisäisen tarkastuksen organisaatiota.

Tilikaudella 2009 konsernin tilintarkastajille maksetut palkkiot olivat yhteensä 48.605,61 euroa.

## PALKITSEMINEN

### Hallitus

Yhtiökokous vahvistaa hallituksen palkkiot vuosittain. Vuoden 2009 varsinainen yhtiökokous vahvisti hallituksen puheenjohtajan ja muiden jäsenten vuosipalkkioksi 5.000 euroa. Matkakustannukset maksetaan Verohallinnon verovapaiden matkakustannusten korvauspäätöksen mukaisesti.

Hallituksen puheenjohtaja Jukka Halonen on työsuhteessa yhtiöön. Tämän työsuhteen perusteella hänelle maksettiin vuonna 2009 palkkaa 83.050,32 euroa.

### Toimitusjohtaja ja muu johto

Toimitusjohtajan palkasta ja muista eduista päättää hallitus. Vuonna 2009 toimitusjohtaja Jarmo Haloselle maksetut palkat ja luontoisedut olivat yhteensä 88.029,36 euroa.

Toimitusjohtajan alaisuudessa toimivan johtoryhmän palkoista, palkkiosta ja muista eduista päättää toimitusjohtaja.

Yhtiössä ei ole käytössä palkitsemisjärjestelmiä, joissa palkkioksi annettaisiin osakkeita tai osakeperusteisia oikeuksia.

## SISÄPIIRIHALLINTO

Elecster noudattaa Helsingin pörssin sisäpiiriohjetta. Pysyvään julkiseen sisäpiiriin kuuluvat lakimääräiset sisäpiiriläiset eli hallituksen jäsenet, toimitusjohtaja ja tilintarkastajat. Yrityskohtaiseen ei-julkiseen sisäpiiriin kuuluu johtoryhmän jäsenet. Hankekohtaiseen sisäpiiriin puolestaan kuuluvat ne henkilöt, jotka työ- tai muun sopimuksen perusteella työskentelevät yhtiölle ja saavat tiettyä hanketta koskevaa sisäpiiritietoa.

Yhtiön sisäpiirivastaavana toimii talousjohtaja. Sisäpiiriin kuuluvat eivät saa käydä kauppaa yhtiön osakkeilla 21 vuorokauden kuluessa ennen yhtiön osavuositarkastuksen ja tilinpäätöstiedotteen julkistamista. Sisäpiiriläiselle annetaan kirjallinen ilmoitus sisäpiiriin kuulumisesta Elecster Oyj huolehtii koulutuksella ja tiedottamisella siitä, että sisäpiiriläiset tunnistavat asemansa ja sen vaikutukset.

Yhtiö ylläpitää julkista sisäpiirirekisteriään Euroclear Finland Oy:n SIRE -järjestelmässä, jossa sisäpiiriläisten omistukset ovat nähtävissä.

## KUVAUS TALOUDELLISEEN RAPORTOINTIPROSESSIIN LIITTYVIEN SISÄISEN VALVONNAN JA RISKIENHALLINNAN JÄRJESTELMIEN PÄÄPIIRTEISTÄ

Ylin vastuu kirjanpidosta ja varainhoidon valvonnasta kuuluu yhtiön hallitukselle. Valvonnan käytännön järjestämisestä ja valvonnan toimivuuden seurannasta huolehtii toimitusjohtaja. Taloudelliseen raportointiprosessiin liittyvällä sisäisellä valvonnalla on tavoitteena varmistaa, että yhtiön päätöksenteko perustuu luotettavaan informaatioon samoin kuin riittävään liiketoimintarisikien tunnistamiseen. Liiketoiminnan ohjaus ja valvonta tapahtuvat koko konsernin kattavan säännöllisen raportoinnin perusteella. Taloudellista kehitystä seurataan kuukausittain hallitukselle esitettävien tuloksen, taseen, rahoituksen ja muiden toiminnan kehitystä kuvaavien raporttien avulla. Raportoinnissa hyödynnetään konsernin yhteistä raportointijärjestelmää. Konsernin taloudellisen raportoinnin periaatteiden määrittely ja raportoinnin kehittäminen on emoyhtiön taloushallinnon organisaation vastuulla.

Yhtiössä ei ole erityistä sisäisen tarkastuksen organisaatiota. Tilintarkastaja arvioi osana laillisuusvalvontaa yhtiön sisäisten kontrollien toimivuutta. Tarvittaessa voidaan sisäisen tarkastuksen toimeksiantoihin käyttää ulkopuolista palveluntuottajaa.

Riskienhallinta on osa osakeyhtiölain mukaista hallituksen ja toimitusjohtajan yleistoimivaltaa sekä yhtiön liiketoiminnan suunnittelua ja johtamista. Riskienhallinnan tavoitteena on turvata edellytykset liiketoiminnalle asetettujen tavoitteiden saavuttamiselle ja yhtiön strategian mukaiselle kehitykselle. Riskienhallinta perustuu riskin tunnistamiseen ja arviointiin yksikkötasolla osana liiketoiminnan johtamista hyödyntäen henkilöstön osaaminen ja panos. Riskienarvioinnit ja -analyysit toteutetaan itsearvioiteina sekä myös yhteistyössä vahinkovakuutusyhtiöiden kanssa.

Yhtiö ottaa riskejä, jotka luontaisesti kuuluvat sen liiketoimintaan ja ovat strategian mukaisia. Sellaisia riskejä, jotka toteutuessaan voivat vaarantaa toiminnan jatkuvuuden tai jotka voivat oleellisesti vahingoittaa yhtiön toimintaa ei oteta. Liiketoiminnasta aiheutuviin omaisuus-, vahinko- ja vastuuvahinkoriskeihin on varauduttu asianmukaisin vakuutuksin.

## Elecster Oyj:n hallitus



### Jukka Halonen

**Syntymävuosi:** 1963  
**Koulutus:** diplomi-insinööri  
**Päätoimi:** Elecster Oyj:n hallituksen puheenjohtaja  
**Keskeinen työkokemus:** Elecster Oyj:n palveluksessa eri tehtävissä vuosina 1988 –2002 ja 2003 -, Aurora Borealis Teknologiakeskus Oy:n toimitusjohtaja 2002-2003.  
**Hallituksen jäsenyyden alkamisaika:** 1996, puheenjohtaja vuodesta 2002 lähtien  
**Keskeisimmät samanaikaiset luottamustehtävät:** -  
**Osakeomistus yhtiössä:** 26.120 osaketta  
**Yhtiön osakejohdannaisiin kannustinjärjestelmiin perustuvat omistukset ja oikeudet:** -



### Jarmo Halonen

**Syntymävuosi:** 1952  
**Koulutus:** diplomi-insinööri  
**Päätoimi:** Elecster Oyj:n toimitusjohtaja  
**Keskeinen työkokemus:** Elecster Oyj:n palveluksessa vuodesta 1978 lähtien. Toimitusjohtaja vuodesta 1988 lähtien  
**Hallituksen jäsenyyden alkamisaika:** 1986  
**Keskeisimmät samanaikaiset luottamustehtävät:** Keskinäinen vakuutusyhtiö Fennia, hallintoneuvoston jäsen  
**Osakeomistus yhtiössä:** 7.530 kappaletta osakkeita ja määräysvalta-yhteisön omistus 3000 osaketta  
**Yhtiön osakejohdannaisiin kannustinjärjestelmiin perustuvat omistukset ja oikeudet:** -



### Päivi Halonen

**Syntymävuosi:** 1957  
**Koulutus:** oik.yo  
**Päätoimi:** Sijoitusanalytiikko  
**Keskeinen työkokemus:** Finha Capital Oy:n palveluksessa eri tehtävissä 1982-.  
**Hallituksen jäsenyyden alkamisaika:** 2007  
**Keskeisimmät samanaikaiset luottamustehtävät:** Okuli Oy:n hallituksen puheenjohtaja  
**Osakeomistus yhtiössä:** 18.426 osaketta  
**Yhtiön osakejohdannaisiin kannustinjärjestelmiin perustuvat omistukset ja oikeudet:** -



### Olavi Leino

**Syntymävuosi:** 1946  
**Koulutus:** varatuomari  
**Päätoimi:** asianajaja  
**Keskeinen työkokemus:** Asianajotoimisto Esko E. Aallon avustava lakimies 1969-1978, asianajaja 1979. Asianajotoimisto Olavi Leino Oy 1981-  
**Hallituksen jäsenyyden alkamisaika:** 1988  
**Keskeisimmät samanaikaiset luottamustehtävät:** -  
**Osakeomistus yhtiössä:** 2785 osaketta  
**Yhtiön osakejohdannaisiin kannustinjärjestelmiin perustuvat omistukset ja oikeudet:** -

---

## ELECSTER OYJ:n tilinpäätös vuodelta 2009



### Hallituksen toimintakertomus


#### Konsernitilinpäätös, IFRS

Konsernin tuloslaskelma  
Konsernitase  
Konsernin rahavirtalaskelma  
Konsernin oman pääoman muutoslaskelma  
Konsernitilinpäätöksen liitetiedot



#### Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

Emoyhtiön tuloslaskelma  
Emoyhtiön tase  
Emoyhtiön rahavirtalaskelma  
Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot



#### Emoyhtiön osaketiedot

#### Emoyhtiön osakekurssi ja vaihto

#### Konsernin tunnusluvut

#### Tunnuslukujen laskentakaavat

#### Toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen allekirjoitus

#### Tilintarkastuskertomus

Kaikki tilinpäätöksen tunnusluvut on pyöristetty, joten yksittäisten lukujen yhteenlaskettu summa saattaa poiketa esitetystä summaluovusta.



# Hallituksen toimintakertomus 1.1. – 31.12.2009

## Tilikauden 2009 yhteenveto

- Liikevaihto 35.540 tuhatta euroa (36.908 tuhatta euroa)
- Liikevoitto 2.277 tuhatta euroa (2.355 tuhatta euroa)
- Liikevoitto 6,4 % (6,4 %) liikevaihdosta
- Kansainvälisen liiketoiminnan osuus liikevaihdosta 90,0 % (89,4 %)
- Omavaraisuusaste 39,3 % (38,5 %)
- Osakekohtainen tulos 0,33 euroa (0,25 euroa)
- Hallituksen voitonjakoehdotus 0,14 euroa osakkeelta (0,10 euroa)

## Liiketoiminnan kuvaus ja toimintaympäristö

Elecster Oyj on Helsingin Pörssissä (NASDAQ OMX Helsinki Oy) noteerattu julkinen osakeyhtiö, jonka kotipaikka on Kylmäkoski. Elecster Oyj on konsernin emoyhtiö. Elecster-konsernin muodostavat emoyhtiö Elecster Oyj sekä tytäryhtiöt Sandudd Oy, Oy Finvac Automation Ltd, Oy Finvenla Ltd Suomessa, A/S Eesti Elecster ja Elecster Baltic OÜ Virossa, OOO Finnpack, OOO Finnpack Systems, OOO Finnpack Upakovka ja OOO Elecster Venäjällä sekä Elecster (Tianjin) Dairy Machinery Ltd ja Elecster (Tianjin) Aseptic Packaging CO.,Ltd Kiinassa.

Emoyhtiö suunnittelee, valmistaa ja markkinoi UHT-maidon prosessointilinjoi ja aseptisiä pakkauslinjoja, pastöroidun maidon pakkauslinjoja sekä edellisiin liittyviä pakkausmateriaaleja maailmanlaajuisesti. Konsernilla on valmistustoimintaa Suomen lisäksi Eestissä, Venäjällä ja Kiinassa. Konsernin liiketoiminta jakautuu kolmeen liiketoiminta-segmenttiin; teollisuustuotteet, kuluttajatuotteet ja muut toiminnot.

Teollisuustuote –segmentin asiakkaat ovat pääosin meijereitä. Kansainvälisestä finanssikriisistä johtuen toimintaympäristö markkinoilla oli haasteellinen. Myös elintarvikesektorin maailmanlaajuiset muutospainet hidastivat asiakkaiden investointipäätöksiä. Tästä huolimatta pakkauskoneiden osalta kysyntä säilyi kuitenkin hyvällä tasolla. Loppuvuotta kohti rahoitusmarkkinoiden tilanne palautui normaalimmaksi. Tämä helpotti asiakkaiden investointirahoitusta ja mahdollisti uusien asiakkuuksien saamisen. Yhtiön asema järjestelmätoimittajana vahvistui ja segmentin liikevaihto kasvoi edelliseen vuoteen verrattuna.

Pakkausmateriaalien raaka-ainehinnat lähtivät vuoden alussa nousuun loppuvuoden 2008 rajun hintapudotuksen jälkeen. Loppuvuotta kohti nousu tasaantui. Markkinaosuutemme kasvoi tietyillä alueilla, kuten Venäjällä paikallisen oman valmistustoiminnan johdosta. Kiinan maitomarkkinat eivät vielä täysin palautuneet vuoden 2008 melamiiniskandaalin jäljiltä. Tästä syystä tehtaan käyttöaste jäi tavoiteltua alhaisemmaksi.

Poikkeuksellisesta markkinatilanteesta huolimatta saimme vuoden aikana useita uusia merkittäviä asiakkuuksia onnistuneiden referenssitöiden ja aktiivisten ponnistusten ansiosta. Tämä tukee strategiaamme mukaista tavoitetta saavuttaa johtava asema päämarkkina-alueilla UHT-järjestelmätoimittajana käsittäen maidon UHT prosessoinnin, aseptisen pussimaitopakauksen, pakkausmateriaalin sekä aftes sales –toiminnan.

Kuluttajatuote –segmentin asiakkaat ovat valtaosin suuria rauta- ja sisustusalan tukkuliikkeitä. Katsauskaudella kuluttajatuotteiden kysyntä heikkeni edelliseen vuoteen verrattuna heijastellen yleistä talouden vauhdin hiljenemistä. Segmentin

suhteellinen kannattavuus parani alentuneiden raaka-ainekustannusten ansiosta.

Muut toiminnot –segmentin toimintaympäristö oli katsauskauden aikana vaikea. Muutokset päämiesten tilauskannoissa näkyivät suoraan alihankintakapasiteetin tarpeessa. Segmentin liikevaihto ja tulos jäivät merkittävästi vertailuvuotta alhaisemmalle tasolle.

## IAS/IFRS-raportointi

Konsernin tilinpäätös on laadittu EU:n hyväksymien kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti 1.1.2005 alkaen.

## Liikevaihto

Elecster -konsernin liikevaihto päättyneellä tilikaudella oli 35.540 tuhatta euroa (edellisellä tilikaudella 36.908 tuhatta euroa). Liikevaihto laski edellisestä vuodesta 3,7 %. Kansainvälisen liiketoiminnan osuus liikevaihdosta oli 90,0 % (89,4 %). Liikevaihdon laskuun vaikutti pääosin alihankintatoimintaa harjoittavan Muu toiminnot –segmentin poikkeuksellisen jyrkkä alihankinnan tarpeen vähentyminen.

Teollisuustuotteiden liikevaihto kasvoi 7,2 %:lla 27.814 tuhanteen euroon. Kuluttajatuotteiden liikevaihto oli 6.070 tuhatta euroa, jossa laskua edellisestä vuodesta 12,9 %. Muiden toimintojen liikevaihto laski 1.768 tuhanteen euroon, laskun ollessa 57,0 %.

## Kannattavuus

Konsernin liikevoitto oli 2.277 tuhatta euroa (2.355 tuhatta euroa). Liikevoiton osuus liikevaihdosta oli 6,4 % (6,4 %). Teollisuustuote ja kuluttajatuotesegmentin suhteellinen kannattavuus parani. Muut toiminnot –segmentin liiketuloksella mitattu tulos jäi tappiolliseksi.

Konsernin tulos ennen veroja oli 1.478 tuhatta euroa (1.364 tuhatta euroa). Tilikauden voitto oli 1.119 tuhatta euroa (1.108 tuhatta euroa). Osakekohtainen tulos emoyhtiön osakkeenomistajille kuuluvasta tuloksesta oli 0,33 euroa (0,25 euroa).

## Tase ja rahoitus

Konsernitaseen loppusumma oli tilikauden päättyessä 40.631 tuhatta euroa (40.670 tuhatta euroa). Korollisten velkojen määrä oli 19.070 tuhatta euroa (19.741). Konsernin nettora hoituskulut olivat 799 tuhatta euroa (991). Omavaraisuusaste oli 39,3 % (38,50 %).

## Investoinnit ja poistot

Tilikaudella konsernin bruttoinvestoinnit olivat 2.081 tuhatta euroa. Investoinneista teollisuustuote -segmentin osuus oli 1.719 tuhatta euroa. Pääosa näistä kohdistui konsernin muovitehtaiden tuotantokapasiteetin lisäämiseen ja logistiikan kehittämiseen. Venäjän pakkausmateriaalitehtaan uusi tuotantolinja otettiin käyttöön vuoden 2009 alkupuolella. Muut toiminnot -segmentin investointien määrä oli 326 tuhatta euroa. Eestin alihankintakonepajan palveluastetta parannetaan ottamalla vaiheittain käyttöön uusi pintakäsittelylaitos. Kokonaisuudessaan investointi valmistuu vuoden 2010 alkupuolella.

Suunnitelman mukaisten poistojen määrä oli 1.511 tuhatta euroa (1.403).

### Tutkimus ja tuotekehitys

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot painottuvat Teollisuustuote-segmenttiin. Niiden määrä oli vuoden aikana 881 tuhatta euroa (905). Tutkimus- ja tuotekehitysmenojen osuus oli 2,5% konsernin liikevaihdosta (2,5 %). Tuotekehityksen painopiste oli pakkauskoneiden pakkauskapasiteetin nostamisessa, käytettävyyden parantamisessa sekä toimintavarmuuteen liittyvissä seikoissa. Uuden sukupolven koneet ovat saaneet asiakkailta hyvän vastaanoton. Muovituotteiden osalta on panostettu ympäristöystävällisyyteen sekä kykyyn tarjota asiakkaiden tarpeita entistä paremmin palvelevia tuoteratkaisuja. Tuotteiden kilpailukykyä on pyritty parantamaan kehittämällä uusia tuotereseptejä.

### Henkilöstö

Konsernin henkilöstön määrä tilikaudella oli keskimäärin 321 (325), josta ulkomailla 161 (165). Segmenteittäin henkilöstö jakaantui seuraavasti: Teollisuustuotteet 211 (209), Kuluttajatuotteet 35 (37) ja Muut 75 (79). Katsauskauden lopussa konsernin henkilöstön määrä oli 316 (332). Henkilöstön keskimääräinen ikä vuoden lopussa oli 44 (43) vuotta.

Tilikauden työsuhte-etuuksista aiheutuneet kulut olivat 8.880 tuhatta euroa (9.751 tuhatta euroa).

### Konsernin johto

Toimitusjohtajana ja konsernijohtajana on vuodesta 1988 lähtien toiminut dipl.ins. Jarmo Halonen.

### Konsernirakenne

Konsernirakenteessa ei tapahtunut vuoden 2009 aikana muutoksia.

### Laatu ja ympäristö

Elecster Oyj on sitoutunut noudattamaan toiminnassaan ISO 9001:2000 -laatustandardin periaatteita. Laatujärjestelmä on tärkeä osa johtamisjärjestelmää ja sitä ylläpidetään ja kehitetään jatkuvasti.

Konserni ottaa toiminnassaan huomioon ympäristönäkökohdat ja toimii ympäristönsuojelutoiminnassa yhteistyössä paikallisten viranomaisten kanssa. Pakkausmateriaalien kehitystyössä otetaan huomioon kierrätettävyyden mahdollisuudet, Valmistamillamme pakkausmateriaaleilla onkin etuna niiden hyvä soveltuvuus kierrätykseen ja uusiokäyttöön.

### Riskit ja epävarmuustekijät

Konsernin liiketoimintaan liittyy strategisia liiketoimintariskejä, toiminnallisia riskejä, vahinkoriskejä ja rahoitusriskejä. Riskienhallinnan tavoitteena on turvata edellytykset liiketoiminnalle asetettujen tavoitteiden saavuttamiselle ja yhtiön strategian mukaiselle kehitykselle. Riskit pyritään tunnistamaan ja arvioimaan yksikkötasolla osana liiketoiminnan johtamista, jotta käytettävissä on kulloinkin paras paikallinen osaaminen. Riskienhallinnan tavoitteena on varmistaa toiminnan jatkuvuus kaikissa tilanteissa.

Strategiset riskit liittyvät asiakassuhteisiin, maariskeihin, tuotekehitykseen sekä suoritettaviin investointeihin. Konsernin liiketoiminnasta merkittävä osa muodostuu Suomen ulkopuolella tapahtuvasta toiminnasta, siten liiketoimintaympäristössä tapahtuvat muutokset saattavat vaikuttaa haitallisesti konsernin toimintaan. Riskiä kuitenkin pienentää toimiminen useilla toisistaan riippumattomilla markkina-alueilla. Myös konsernin

asiakaskunta on hajautunut maantieteellisesti ympäri maailmaa. Konserni ei ole kriittisellä tavalla riippuvainen yksittäisestä asiakkaasta. Konserni kohtaa kilpailua kaikilla markkinoilla, joilla sen tuotteita myydään. Kilpailu on joko maailmanlaajuista tai paikallista. Konsernin vahva tuotekehitys, kokonaisvaltainen tuote ja asiakaslähtöinen, asiakkaan tarpeet, toiveet ja odotukset, huomioonottava kokonaisvaltainen palvelu ovat keskeisessä asemassa kilpailussa menestymisessä.

Toiminnalliset riskit liittyvät tuotantoprosessiin, hankintaketjuun, suhdannevaihteluihin tai ulkoisiin tapahtumiin esim. raaka-ainehintojen muutoksiin. Elecsterin tuotannossa tärkeimmät raaka-aineet ovat ruostumaton teräs ja muoviraaka-aineet. Pääraaka-aineiden pitkälliset toimituskatkokset saattaisivat aiheuttaa tuotantokatkoksia ja vaikuttaa haitallisesti liiketoimintaan. Konserni käyttää useita kansainvälisesti toimivia raaka-ainetoimittajia pienentääkseen em. riskiä. Maailmantalouden kehitys saattaa vaikuttaa raaka-aineiden hintoihin, varsinkin yllättävillä heilahduksilla saattaa olla haitallinen vaikutus konsernin tulokseen. Konserni on liiketoiminnassaan enenevässä määrin yhteistyössä alihankintayritysten kanssa. Uuteen toimintamalliin liittyvää riskiä pienennetään ja tuotantotoiminnan tehokkuutta parannetaan erityisen kehitysohjelman avulla. Osaan konsernin liiketoimintaa liittyy suhdannevaihtelua, jolla lyhyellä tähtäimellä saattaa olla vaikutusta konsernin tulokseen.

Toimintaan liittyvät vahinkorismit vakuutetaan ulkopuolisissa vakuutusyhtiöissä siinä määrin kun se on taloudellisesti perusteltavissa. Vakuutusturva kattaa henkilövahingot, omaisuusvahingot, toiminnan keskeytymisen sekä tuote- ja toimintavastuun.

Rahoitusriskejä ja niiden hallintaa on käsitelty konsernin liitetiedoissa kohdassa 21.

Edellä olevaan riskien ja epävarmuustekijöiden kuvaukseen liittyy tulevaisuuteen kohdistuvia arvioita ja oletuksia. Todelliset tulevaisuuden riskit ja niiden seuraamukset saattavat poiketa edellä esitetystä.

### Yhtiökokouspäätökset

Elecster Oyj:n varsinainen yhtiökokous 21.4.2009 vahvisti tilinpäätöksen vuodelta 2008 ja myönsi vastuuvapauden hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle. Yhtiökokous päätti hallituksen esityksen mukaisesti, että osinkoa jaetaan 0,10 euroa osakkeelta. Osinko on maksettu 4.5.2009.

Hallitukselle valtuutus päättää omien osakkeiden hankkimisesta

Yhtiökokous valtuutti hallituksen päättämään omien osakkeiden hankkimisesta yhtiön vapaalla omalla pääomalla. Valtuutus koskee enintään 180.000 yhtiön A-osaketta.

Osakkeita voidaan hankkia yhtiön pääomarakenteen kehittämiseksi, käytettäväksi vastikkeena mahdollisissa yrityskaupoissa tai muissa järjestelyissä, käytettäväksi osana yhtiön tai sen tytäryhtiöiden avainhenkilöiden kannustinjärjestelmien toteuttamista tai muutoin edelleen luovutettaviksi tai mitätöitäviksi.

Osakkeet hankitaan Helsingin Pörssin järjestämässä julkisessa kaupankäynnissä. Hankittavien osakkeiden vähimmäishinta on osakkeen alin ja enimmäishinta osakkeen korkein julkisessa kaupankäynnissä noteerattu markkinahinta valtuutuksen voimassaoloaikana. Osakkeiden hankintahinta suoritetaan Helsingin Pörssin ohjesäännön ja Suomen Arvopaperekeskuksen sääntöjen mukaan määräytyvässä maksuajassa. Kun A-sarjan osakkeiden hankkiminen tapahtuu julkisessa kaupankäynnissä, hankinta tapahtuu muutoin kuin omistuksen suhteessa (suunnattu hankinta).

Kun hankittavien osakkeiden enimmäismäärä on alle 10 prosenttia yhtiön koko osakemäärästä ja alle 10 prosenttia osakkeiden tuottamasta äänimäärästä, osakkeiden hankinnalla ei ole merkittävää vaikutusta osakkeenomistuksen ja äänivallan jakautumiseen yhtiössä.

Hallitus päättää muista omien osakkeiden hankkimisen ehdoista. Valtuutus on voimassa 1.5.2009 – 30.4.2010 välisenä aikana.

Hallitukselle valtuutus päättää omien osakkeiden luovuttamisesta

Yhtiökokous valtuutti hallituksen päättämään omien osakkeiden luovuttamisesta.

Valtuutuksen kohteena on enintään 180.000 kappaletta A-sarjan osakkeita. Hallitus valtuutettiin päättämään siitä, kenelle ja missä järjestyksessä omia osakkeita luovutetaan. Hallitus voi päättää omien osakkeiden luovuttamisesta muutoin kuin siinä suhteessa, jossa osakkeenomistajalla on etuoikeus hankkia omia osakkeita, jos poikkeamiseen on yhtiön kannalta painava taloudellinen syy. Yhtiön pääomarakenteen kehittämistä, mahdollisissa yrityskaupoissa tai muissa järjestelyissä vastikkeena käyttämistä sekä osakkeiden käyttämistä osana yhtiön tai sen tytäryhtiöiden avainhenkilöiden kannustinjärjestelmien toteuttamista voidaan pitää yhtiön kannalta painavana taloudellisena syynä.

Osakkeet luovutetaan vähintään niiden luovutushetken mukaiseen käypään arvoon, joka määräytyy Helsingin Pörssin järjestämässä julkisessa kaupankäynnissä.

Hallitus päättää omien osakkeiden luovuttamisen muista ehdoista. Valtuutus on voimassa 1.5.2009 – 30.4.2010 välisenä aikana.

## Hallinto

## Hallitus

Yhtiökokous valitsi yhtiön hallituksen jäseniksi uudelleen Jarmo Halosen, Jukka Halosen, Päivi Halosen ja Olavi Leinon. Hallitus valitsi järjestäytymiskokouksessaan Jukka Halosen jatkamaan puheenjohtajana.

## Hallituksen palkkiot

Yhtiökokous päätti maksaa hallituksen puheenjohtajalle ja jäsenille 5.000 euron suuruinen vuosipalkkion.

## Tilintarkastus

Yhtiön varsinaisina tilintarkastajina ovat toimineet KTM, DI Jukka Lahdenpää, KHT ja KTM Veikko Terho, KHT. Varatilintarkastajana on toiminut KHT-yhteisö Moore Stephens Rewinet Oy Ab

## Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä

Yhtiö antaa vuodelta 2009 selvityksen hallinto- ja ohjausjärjestelmästä (Corporate Governance Statement), joka on laadittu uuden hallinnointikoodin suosituksen 51:n ja arvopaperimarkkinalain 2 luvun 6 §:n mukaisesti. Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä annetaan yhtiön toimintakertomuksesta erillisenä.

## Osake ja osakepääoma

### Osakkeet

Emoyhtiö Elecster Oyj:llä on kaksi osakesarjaa, A-sarja ja K-sarja. A-osake noteerataan NASDAQ OMX Helsingin Pörsissä. Tarkemmat tiedot osakepääoman rakenteesta, osake-

omistuksen jakaumasta ja suurimmista osakkeenomistajista on esitetty toisaalla tässä tilinpäätöksessä.

### Osakekurssi ja vaihto

Vuonna 2009 yhtiön A-osakkeen ylin kurssi oli 4,53 euroa ja alin 2,75 euroa. Katsauskauden päättyessä kurssi oli 4,05 euroa. A-osakkeita vaihdettiin tilikauden aikana 319.263 kappaletta, mikä vastaa 17,5 prosenttia A-osakkeiden määrästä.

### Omat osakkeet

Hallitus ei ole vuonna 2009 käyttänyt valtuutustaan hankkia tai luovuttaa omia osakkeita. Katsauskauden päättyessä yhtiöllä ei ole hallussaan omia osakkeita.

### Liputusilmoitukset

Katsauskauden aikana ei ole saatu liputusilmoituksia.

### Näkymät ja lähiajan epävarmuustekijät

Haasteellisuudestaan huolimatta vuosi 2009 loi hyvän pohjan tulevaisuudelle. Onnistuimme saamaan useita uusia asiakasmaita järjestelmiemme käyttäjiksi. Joukossa on monia suuria maitomaita. Referenssilaitteistot ovat välttämättömyys investointilaitteistojen kaupassa. Uusien asiakkaiden hankinta perustuu hyvin pitkälti kussakin maassa toimivien vastaavien laitteiden käyttäjien myönteisiin kokemuksiin. Kollegan mielipiteet ja kokemukset ovat tärkeä tiedonlähde ostopäätöstä tehtäessä. Laitteillamme on hyvä maine markkinoilla, ne ovat toimivia, luotettavia ja helppokäyttöisiä. Uusien toimitusten myötä asemamme vahvistui tässäkin mielessä merkittävästi.

Näkymät alkaneelle vuodelle ovat siis varsin myönteiset teollisuustuotteissa koneiden osalta. Pakkausmateriaalien osalta raaka-aineiden hintakehitys on merkittävä tulokseen vaikuttava kustannustekijä. Ponnisteluja kustannustehokkuuden kehittämiseksi on jatkettava. Tavoittelemme parempaa tulosta alkaneena vuonna sekä suuremman volyymin että kustannusten alentamisen kautta.

Kuluttajatuotteissa odotamme yleisen talouden elpymisen heijastuvan lievänä volyymin ja tuloksen kasvuna.

Muut –segmentin näkymät alkaneelle vuodelle ovat parantuneet. Tarjoamiemme alihankintapalvelujen kysyntä näyttää tehtyjen investointien myötä piristyneen ja odotammekin ryhmän osalta kasvua ja tuloksen nousevan tyydyttäväksi.

Kokonaisuutena Elecster -konsernin näkymät alkaneelle vuodelle ovat varsin myönteiset. Odotamme pientä kasvua viime vuoteen verrattuna niin liikevaihdossa kuin tuloksessa. Uhkatekijöinä ovat edelleen maailmantalouden yleisen kehityksen hauraus ja mahdolliset negatiiviset käänneet siinä, samoin kuin raaka-aineiden hintavaihtelut.

### Hallituksen esitys voittovarojen käytöstä

Emoyhtiön jakokelpoinen oma pääoma 31.12.2009 oli 3.358.842,46 euroa, josta tilikauden voitto on 190.676,95 euroa. Elecster Oyj:n hallitus esittää 21. huhtikuuta 2010 koontuvalle yhtiökokoukselle, että käytettävissä olevista voittovaroista jaetaan osinkoa 0,14 euroa kutakin A- ja K-sarjan osaketta kohti, eli yhteensä 524.736,24 euroa.

Yhtiön taloudellisessa asemassa ei tilikauden päättymisen jälkeen ole tapahtunut olennaisia muutoksia. Yhtiön maksuvalmius on hyvä, eikä ehdotettu voitonjako vaaranna hallituksen näkemyksen mukaan yhtiön maksukykyä.

## Konsernitilinpäätös, IFRS

# Konsernin tuloslaskelma

Tuhatta euroa	Liitetieto	1.1.-31.12.2009	1.1.-31.12.2008
<b>LIIKEVAIHTO</b>		<b>35 540</b>	<b>36 908</b>
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos		-923	1 419
Valmistus omaan käyttöön		447	2 064
Liiketoiminnan muut tuotot	3	207	236
Materiaalit ja palvelut	4	-16 620	-21 628
Työsuhde-etuuksista aiheutuneet kulut	5	-8 880	-9 751
Poistot	6	-1 511	-1 403
Liiketoiminnan muut kulut	7	-5 983	-5 490
<b>LIIKEVOITTO</b>		<b>2 277</b>	<b>2 355</b>
Rahoitustuotot	8	626	1 004
Rahoituskulut	8	-1 424	-1 995
<b>VOITTO/TAPPIO ENNEN VEROJA</b>		<b>1 478</b>	<b>1 364</b>
Tuloverot	9	-359	-255
<b>TILIKAUDEN VOITTO/TAPPIO</b>		<b>1 119</b>	<b>1 108</b>
<b>TILIKAUDEN VOITON/TAPPION JAKAUTUMINEN:</b>			
Emoyhtiön osakkeenomistajille	10	1 223	949
Vähemmistöosakkaille		-104	159
		1 119	1 108
Emoyhtiön osakkeenomistajille kuuluvasta voitosta laskettu osakekohtainen tulos			
Tulos/osake, laimentamaton, jatkuvat toiminnot		0,33	0,25
Tulos/osake, laimennettu, jatkuvat toiminnot		0,33	0,25

## Konsernin laaja tuloslaskelma

	1.1.-31.12.2009	1.1.-31.12.2008
TILIKAUDEN VOITTO	1 119	1 108
<b>MUUT LAAJAN TULOKSEN ERÄT:</b>		
Muuntoerot ulkomaisista yksiköistä	-268	211
Muut laajan tuloksen erät, netto	-268	211
<b>TILIKAUDEN LAAJA TULOS YHTEENSÄ</b>	<b>851</b>	<b>1 319</b>
Laajan tuloksen jakautuminen:		
Emoyhtiön omistajille	955	1 161
Vähemmistöosakkaille	-104	159
	851	1 319

## Konsernitilinpäätös, IFRS

## Konsernitase

	Liitetieto	31.12.2009	31.12.2008
<b>VARAT</b>			
<b>PITKÄAIKAISET VARAT</b>			
Aineettomat hyödykkeet	11	69	93
Aineelliset hyödykkeet	12	13 576	13 975
Myytavissä olevat sijoitukset	14	419	419
Pitkäaikaiset myynti- ja muut saamiset	15	1 657	1 777
Laskennallinen verosaaminen	16	362	218
<b>PITKÄAIKAISET VARAT</b>		<b>16 084</b>	<b>16 482</b>
<b>LYHYTAIKAISET VARAT</b>			
Vaihto-omaisuus	17	10 911	12 191
Myyntisaamiset ja muut saamiset	18	9 738	8 508
Tuloverosaaminen	18	241	200
Rahat ja pankkisaamiset	19	3 656	3 290
<b>LYHYTAIKAISET VARAT</b>		<b>24 547</b>	<b>24 188</b>
<b>VARAT</b>		<b>40 631</b>	<b>40 670</b>
<b>OMA JA VIERAS PÄÄOMA</b>			
<b>OMA PÄÄOMA</b>			
Osakepääoma	20	3 152	3 152
Ylikurssirahasto		4 239	4 239
Muut rahastot		69	72
Muuntoerot		-393	-210
Kertyneet voittovarot		7 829	7 063
		14 896	14 316
Vähemmistöosuus		954	1 058
<b>OMA PÄÄOMA</b>		<b>15 850</b>	<b>15 374</b>
<b>PITKÄAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA</b>			
Laskennallinen verovelka	22	449	443
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma	23	11 450	10 292
<b>PITKÄAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA</b>		<b>11 900</b>	<b>10 735</b>
<b>LYHYTAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA</b>			
Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma	23	7 620	9 449
Ostovelat ja muut velat	23	5 261	5 088
Tuloverovelka	23	0	23
<b>LYHYTAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA</b>		<b>12 881</b>	<b>14 560</b>
<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT</b>		<b>40 631</b>	<b>40 670</b>

## Konsernitilinpäätös, IFRS

# Konsernin rahavirtalaskelma

Tuhatta euroa	1.1.-31.12.2009	1.1.-31.12.2008
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Liiketoiminnan rahavirta		
Tilikauden voitto	1 119	1 108
Oikaisut:		
Liiketoimet, joihin ei liity maksutapahtumaa	1 652	1 626
Korkokulut ja muut rahoituskulut	657	765
Verot	359	256
Käyttöpääoman muutokset:		
Myyntisaamisten ja muiden saamisten muutos	-1 245	655
Vaihto-omaisuuden muutos	1 411	-1 263
Ostovelkojen ja muiden velkojen muutos	341	-1 327
Maksetut korot	-839	-958
Saadut korot	136	174
Maksetut verot	-568	-444
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>3 023</b>	<b>592</b>
<b>Investointien rahavirta</b>		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-1 608	-3 484
Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden myynti	17	59
Lainasaamisten takaisinmaksut	51	45
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>-1 540</b>	<b>-3 380</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		
Lainojen nostot	13 959	9 342
Lainojen takaisinmaksut	-14 566	-5 994
Maksetut osingot	-374	-787
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>-981</b>	<b>2 561</b>
Rahavarojen muutos	502	-227
Rahavarat tilikauden alussa	3 289	3 586
Rahavarojen kurssimuutosten vaikutus	-135	-70
Rahavarat tilikauden lopussa	3 656	3 289

## Konsernitilinpäätös , IFRS

# Konsernin oman pääoman muutoslaskelma

2008	Osakepääoma	Ylikurssirahasto	Muut rahastot	Muuntoerot	Voittovarot	Yhteensä	Vähemmistö- osuus	Yhteensä
<b>OMA PÄÄOMA 1.1.2008</b>	<b>3 152</b>	<b>4 239</b>	<b>41</b>	<b>-418</b>	<b>6 816</b>	<b>13 830</b>	<b>1 011</b>	<b>14 841</b>
Osingonjako	0	0	0	0	-675	-675	-112	-787
Laaja tulos	0	0	31	208	922	1 161	159	1 320
<b>OMA PÄÄOMA 31.12.2008</b>	<b>3 152</b>	<b>4 239</b>	<b>72</b>	<b>-210</b>	<b>7 063</b>	<b>14 316</b>	<b>1 058</b>	<b>15 374</b>
2009	Osakepääoma	Ylikurssirahasto	Muut rahastot	Muuntoerot	Voittovarot	Yhteensä	Vähemmistö- osuus	Yhteensä
<b>OMA PÄÄOMA 1.1.2009</b>	<b>3 152</b>	<b>4 239</b>	<b>72</b>	<b>-210</b>	<b>7 063</b>	<b>14 316</b>	<b>1 058</b>	<b>15 374</b>
Osingonjako	0	0	0	0	-375	-375	0	-375
Laaja tulos	0	0	-2	-183	1 141	955	-104	851
<b>OMA PÄÄOMA 31.12.2009</b>	<b>3 152</b>	<b>4 239</b>	<b>69</b>	<b>-393</b>	<b>7 829</b>	<b>14 896</b>	<b>954</b>	<b>15 850</b>

## Konsernitilinpäätös, IFRS

# Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

### Yrityksen perustiedot

Elecster –konserni suunnittelee, valmistaa ja markkinoi päätuotteenaan UHT-maidon prosessointi- ja aseptisia pakkauslinjoja, pastoroitun maidon pakkauslinjoja sekä niihin liittyviä pakkausmateriaaleja maailmanlaajuisesti. Konsernin emoyritys on Elecster Oyj. Emoyrityksen kotipaikka on Kylmäkoski ja sen rekisteröity osoite on Sontulantie 382, 37800 TOIJALA. Jäljennös konsernitilinpäätöksestä on saatavissa Internet-osoitteesta [www.elecster.fi](http://www.elecster.fi) tai konsernin emoyhtiön pääkonttorista edellä mainitusta osoitteesta.

Elecster Oyj:n hallitus on hyväksynyt kokouksessaan 24.2.2010 tämän tilinpäätöksen julkistettavaksi. Suomen osakeyhtiölain mukaan osakkeenomistajilla on mahdollisuus hyväksyä tai hylätä tilinpäätös sen julkistamisen jälkeen pidettävässä yhtiökokouksessa. Yhtiökokouksella on myös mahdollisuus tehdä päätös tilinpäätöksen muuttamisesta.

## 1. Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet

### Laatimisperusta

Konsernitilinpäätös on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti ja sitä laadittaessa on noudatettu 31.12.2009 voimassa olevia IAS- ja IFRS-standardeja sekä SIC- ja IFRIC-tulkintoja. Kansainvälisillä tilinpäätösstandardeilla tarkoitetaan Suomen kirjanpitolaisia ja sen nojalla annetuissa säännöksissä EU:n asetuksessa (EY) N:o 1606/2002 säädetyn menettelyn mukaisesti EU:ssa sovellettavaksi hyväksytyjä standardeja ja niistä annettuja tulkintoja. Konsernitilinpäätöksen liitetiedot ovat myös suomalaisten, IFRS-säännöksiä täydentävien kirjanpito- ja yhteisöoikeuslainsäädännön vaatimusten mukaiset.

Konsernitilinpäätös on laadittu alkuperäisiin hankintamenoihin tai oletushankintamenoihin perustuen, lukuun ottamatta myytävissä olevia rahoitusvaroja, käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavia rahoitusvaroja ja –velkoja, johdannaisopimuksia ja suojauskohteita käyvän arvon suojauksessa, jotka on arvostettu käypään arvoon. Tilinpäätöstiedot on esitetty tuhansina euroina.

Konserni on soveltanut 1.1.2009 alkaen seuraavia uusia ja uudistettuja standardeja sekä tulkintoja:

- Uudistettu IAS 1 Tilinpäätöksen esittäminen. Muutokset vaikuttivat lähinnä laajan tuloslaskelman ja oman pääoman muutoksia osoittavan laskelman esitystapaan. Lisäksi uudistettu standardi on muuttanut laajasti myös muissa standardeissa käytettävää terminologiaa, ja myös joidenkin tilinpäätöslaskelmien nimet ovat muuttuneet. Osakekohtainen tulos -tunnusluvun laskentaperiaate on säilynyt ennallaan.

- Muutokset IFRS 7:ään Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot - Rahoitusinstrumentteja koskevien liitetietojen parantaminen. Muutokset annettiin maaliskuussa 2009 kansainvälisen rahoituskriisin vuoksi. Muutosten myötä otetaan käyttöön kolmitasoinen hierarkia rahoitusinstrumenttien käyppien arvojen suhteellisen luotettavuuden arvioinnin helpottamiseksi. Lisäksi standardimuutokset selkeyttävät ja laajentavat aiempia vaatimuksia maksuvalmiusriskiä koskevien tietojen esittämisestä. Standardimuutoksella ei ole vaikutusta konsernin tilikauden 2009 tilinpäätökseen, sillä konsernilla ei ollut tilikauden päättyessä taseessaan sellaisia standardimuutosten tarkoittamia rahoitusvaroja, joiden uudelleenluokittelua

olisi konsernin arvion mukaan tarpeellista.

Konserni sovelsi jo 31.12.2008 päättyneeltä tilikaudelta laaditussa tilinpäätöksessään seuraavia standardeja ennen kuin niiden soveltaminen oli pakollista:

- IFRS 8 Toimintasegmentit (voimassa 1.1.2009 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla). IFRS 8:n mukaan esitettävien segmenttitietojen on perustuttava johdolle toimitettuun yhteisön sisäiseen raportointiin ja siinä noudatettuihin laatimisperiaatteisiin. IFRS 8:n käyttöönotto ei muuttanut merkittävästi segmenteistä esitettävää informaatiota, sillä jo konsernin aiemmin julkistamat segmenttitiedot perustuivat konsernin sisäiseen raportointirakenteeseen.

- Uudistettu IAS 23 Vieraan pääoman menot. Uudistettu standardi edellyttää, että ehdot täyttävän omaisuuserän, kuten tuotantolaitoksen, hankintamenoon sisällytetään välittömästi kyseisen omaisuuserän hankkimisesta, rakentamisesta tai valmistamisesta johtuvat vieraan pääoman menot. Aikaisempi soveltaminen kohdistuu kaikkiin standardin ehdot täyttäviin vuonna 2008 alkaneisiin projekteihin.

Tilinpäätöksen laatiminen IFRS -standardien mukaisesti edellyttää konsernin johdolta tiettyjen arvioiden tekemistä ja tietoa harkintaan perustuvista ratkaisuista, joita johto on tehnyt. Tietoa harkintaan perustuvista ratkaisuista, jota johto on käyttänyt konsernin noudattamia tilinpäätöksen laatimisperiaatteita soveltaessaan ja jolla on eniten vaikutusta tilinpäätöksessä esitettäviin lukuihin, on esitetty laatimisperiaatteiden kohdassa "Johdon harkintaa edellyttävät laatimisperiaatteet ja arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät".

### Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet

#### Tytäryritykset

Konsernitilinpäätökseen sisältyvät emoyhtiö Elecster Oyj ja kaikki sen tytäryritykset. Tytäryritykset ovat yrityksiä, joissa konsernilla on määräysvalta. Määräysvalta syntyy kun konserni omistaa yli puolet äänivallasta tai sillä on muutoin määräysvalta. Määräysvallalla tarkoitetaan oikeutta määrätä yrityksen talouden ja liiketoiminnan periaatteista hyödyn saamiseksi sen toiminnasta.

Konsernin keskinäinen omistus on eliminoitu hankintameno- menetelmällä. Hankitut tytäryritykset yhdistellään konsernitilinpäätökseen siitä hetkestä lukien, kun konserni on saanut määräysvallan ja luovutetut tytäryritykset siihen saakka, jolloin määräysvalta lakkaa. Sisäiset liiketapahtumat, sisäisten toimitusten realisoitumattomat voitot, sisäiset saamiset ja velat sekä konsernin sisäinen voitonjako on eliminoitu. Realisoitumattomia tappioita ei eliminoida siinä tapauksessa, että tappio johtuu arvonalenemisesta. Vähemmistöosuus erotetaan omasta pääomasta ja esitetään taseessa omassa pääomassa omana eränään. Samoin vähemmistön osuus tilikauden tuloksesta esitetään omana eränään myös konsernin tuloslaskelmassa. Vähemmistön osuus kertyneistä tappioista kirjataan konsernitilinpäätökseen enintään sijoituksen määrään saakka.

#### Ulkomaan rahan määrien erien muuttaminen

Konsernin yksiköiden tulosta ja taloudellista asemaa koskevat luvut mitataan siinä valuutassa, joka on kunkin yksikön pääasiallisen toimintaympäristön valuutta. Konsernitilinpäätös on esitetty euroina, joka on konsernin emoyrityksen toiminta- ja esittämisvaluutta.

Ulkomaan rahan määräiset liiketapahtumat on kirjattu toimintavaluutan määräisiksi käyttäen likimain tapahtumapäivän kurssia. Kauden lopussa avoimena olevat ulkomaanrahan määräiset saatavat ja velat arvostetaan käyttäen kauden lopun kurssia. Ulkomaan rahan määräisistä liiketapahtumista syntyneet voitot ja tappiot on käsitelty tulosvaikutteisesti. Liiketoiminnan kurssivoitot ja –tappiot sisältyvät vastaaviin eriin liikevoiton yläpuolelle. Valuuttamääräisten lainojen kurssivoitot ja –tappiot sisältyvät rahoitustuottoihin ja –kuluihin.

Ulkomaisten konserniyritysten laajojen tuloslaskelmien ja erillisten tuloslaskelmien tuotto- ja kuluerät on muunnettu euroiksi liiketoimien toteutumispäivien kurssiin ja taseet raportointikauden päättymispäivän kurssia käyttäen. Tilikauden tuloksen ja laajan tuloksen muuntaminen eri kursseilla tuloslaskelmassa ja laajassa tuloslaskelmassa sekä taseessa aiheuttaa taseessa omaan pääomaan kirjattavan muuntoeron, jonka muutos kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Ulkomaisten tytäryritysten hankintamenojen eliminoinnista sekä hankinnan jälkeen kertyneiden oman pääoman erien muuntamisesta syntyneet muuntoerot kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Kun tytäryritys myydään kokonaan tai osittain, kertyneet muuntoerot siirretään tulosvaikutteisiksi osana myyntivoittoa tai –tappiota. Siirtymäpäivästä lähtien konsernitilinpäätöstä laadittaessa syntyneet muuntoerot esitetään omassa pääomassa erillisinä erinä.

#### AINEELLISET KÄYTTÖMAISUUSHYÖDYKKEET

Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet on arvostettu alkuperäiseen hankintamenoon vähennettynä kertyneillä poistoilla ja mahdollisilla arvonalentumistappioilla. Maa-alueista ei tehdä poistoja. Maa-alueet, joihin kohdistuu arvonoroktuksia, on arvostettu oletushankintameno.

Suunnitelmapoistot on laskettu taloudellista pitoaikaa vastavina tasapoistoina alkuperäisestä hankintamenoista taloudellisen pitoajan kuluessa. Arvioidut taloudelliset vaikutusajat ovat seuraavat:

Rakennukset ja rakennelmat	15-30 vuotta
Koneet ja kalusto	3-15 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	10 vuotta

Hyödykkeen jäännösarvo ja taloudellinen vaikutusaika tarkistetaan jokaisessa tilinpäätöksessä ja tarvittaessa oikaistaan kuvastamaan taloudellisen hyödyn odotuksissa tapahtuneita muutoksia.

Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden käytöstä poistamisesta ja luovutuksista syntyvät myyntivoitot ja –tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti.

#### VIERAAN PÄÄOMAN MENOT

Konserni on soveltanut uudistettua IAS 23 Vieraan pääoman menot –standardia tilinpäätöksestä 31.12.2008 lähtien kaikkiin standardin ehdot täyttäviin vuonna 2008 alkaneisiin projekteihin. Aineellisten hyödykkeiden hankintamenoon aktivointiin vuonna 2008 vieraan pääoman menoja 78 tuhatta euroa ja 60 tuhatta euroa vuonna 2009. Muut kuin em. ehdot täyttävät vieraan pääoman menot kirjataan kuluksi sillä kaudella, jonka aikana ne ovat syntyneet.

#### JULKISET AVUSTUKSET

Aineellisen käyttöomaisuuden hankintaan liittyvät julkiset avustukset vähennetään hyödykkeen hankintamenoista ja kirjataan tuloslaskelmaan pienentämään hyödykkeestä kirjattavia poistoja. Muut julkiset avustukset kirjataan tuloslaskelmaan tuottoina niille tilikausille, joilla avustuksia vastaavat kulut syntyvät.

#### SIJOITUSKIINTEISTÖT

Sijoituskiinteistöt ovat kiinteistöjä, joita konserni pitää hallussaan hankkiakseen vuokratuottoa tai omaisuuden arvonnousua. Sijoituskiinteistöt on arvostettu oletushankintameno.

#### AINEETTOMAT HYÖDYKKEET

##### Liikearvo

Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenoista, joka ylittää konsernin osuuden 1.1.2004 jälkeen hankitun yrityksen nettovarallisuuden käyvästä arvosta hankinta-ajankohtana. Tätä aiempien liiketoimintojen yhdistämisen liikearvo vastaa aiemman tilinpäätösnormiston mukaista kirjanpitoarvoa, jota on käytetty oletushankintameno. Näiden hankintojen luokitte- luu tai tilinpäätöskäsittelyä ei ole oikaistu konsernin avaavaa IFRS-tasetta laadittaessa.

Liikearvosta ei kirjata säännönmukaisia poistoja, vaan ne testataan vuosittain mahdollisen arvonalentumisen varalta. Elecster Oyj:n IFRS –mukaisessa taseessa ei ole liikearvoja.

##### Tutkimus- ja kehittämismenot

Tutkimusmenot kirjataan kuluksi. Uusien tai kehittyneempien tuotteiden suunnittelusta johtuvat kehittämismenot aktivoidaan taseeseen aineettomiksi hyödykkeiksi siitä lähtien, kun tuote on teknisesti toteutettavissa, se voidaan hyödyntää kaupallisesti ja siitä odotetaan saatavan vastaista taloudellista hyötyä. Aiemmin kuluksi kirjattuja kehittämismenoja ei enää myöhemmin aktivoida. Hyödykkeestä kirjataan poistot siitä lähtien, kun se on valmis käytettäväksi. Hyödyke, joka ei ole valmis, testataan vuosittain arvonalentumisen varalta.

##### Muut aineettomat hyödykkeet

Aineeton hyödyke merkitään taseeseen vain, jos hyödykkeen hankintameno on määritettävissä luotettavasti ja jos on todennäköistä, että hyödykkeestä johtuva oletettu taloudellinen hyöty koituu yrityksen hyväksi. Patentit, tavaramerkit ja lisenssit, joilla on rajallinen vaikutusaika, merkitään taseeseen alkuperäiseen hankintamenoonsa ja kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan niiden tunnetun tai arvioidun taloudellisen vaikutusaikansa kuluessa. Aineettomista hyödykkeistä, joilla on rajoittamaton taloudellinen vaikutusaika, ei kirjata poistoja, vaan ne testataan vuosittain arvonalentumisen varalta.

Poistoajat ovat seuraavat:

Kehittämismenot	3-5 vuotta
ATK-ohjelmistot	3-5 vuotta

#### VAIHTO-OMAISUUS

Vaihto-omaisuus arvostetaan hankintamenoon tai nettorealisointiarvoon sen mukaan, kumpi niistä on alempi. Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden hankintamenoon sisällytetään raaka-aineiden ostomenot, välittömät valmistuspalkat, muut välittömät valmistusmenot sekä osuus valmistuksen yleiskustannuksista (normaalitoiminta-asteeseen perustuen), mutta ei vieraan pääoman menoja. Nettorealisointiarvo on tavanomaisessa liiketoiminnassa saatava arvioitu myyntihinta, josta on vähennetty arvioidut tuotteen valmiiksi saattamiseen tarvittavat menot ja myynnistä johtuvat menot.

#### VUOKRASOPIMUKSET

##### Konserni vuokralle ottajana

Aineellisia hyödykkeitä koskevat vuokrasopimukset, joissa konsernilla on olennainen osa omistajille ominaisista riskeistä ja eduista, luokitellaan rahoitusleasingsopimuksiksi. Konsernilla ei tällä hetkellä ole tällaisia sopimuksia.



Vuokrasopimukset, joissa omistamiselle ominaiset riskit ja edut jäävät vuokralle antajalle, käsitellään muina vuokrasopimuksina. Muiden vuokrasopimusten perusteella suoritettavat vuokrat kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan tasaerinä vuokra-ajan kuluessa.

### Konserni vuokralle antajana

Konsernin vuokralle antamat hyödykkeet, joiden omistamiselle ominaiset riskit ja hyödyt ovat siirtyneet olennaisilta osin vuokralle ottajalle, käsitellään rahoitusleasingsopimuksina ja kirjataan taseeseen saamisena. Saaminen kirjataan nykyarvoon. Rahoitusleasingsopimuksen rahoitustuotto tuloutetaan vuokra-ajalle siten, että jäljellä oleva nettosijoitus tuottaa kullakin kaudella samansuuruisen tuottoasteen vuokra-ajan kuluessa.

Muilla kuin rahoitusleasingsopimuksilla vuokralle annetut hyödykkeet sisältyvät aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin taseessa. Niistä tehdään poistot kuten omassa käytössä olevista aineellisista käyttöomaisuushyödykkeistä. Vuokratuotot kirjataan tuloslaskelmaan tasaerinä vuokra-ajan kuluessa.

### ARVONALENTUMISET

Konserni arvioi jokaisena raportointikauden päättymispäivänä, onko viitteitä siitä, että jonkin omaisuuserän arvo on alentunut. Jos viitteitä ilmenee, arvioidaan kyseisestä omaisuuserästä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Kerrytettävissä oleva rahamäärä arvioidaan lisäksi vuosittain seuraavista omaisuuseristä riippumatta siitä, onko arvonalentumisesta viitteitä: liikearvo, aineettomat hyödykkeet, joilla on rajoittamaton taloudellinen vaikutusaika sekä keskeneräiset aineettomat hyödykkeet. Arvonalentumisen arviointia varten konsernin omaisuus jaetaan yksiköihin sille alimmalle tasolle, joka on muista yksiköistä pääosin riippumaton ja jonka rahavirrat on erotettavissa ja pitkälle riippumattomia muiden vastaavien yksiköiden rahavaroista.

Arvonalennuksena kirjataan määrä, jolla omaisuuden tase-arvo ylittää vastaavan omaisuuden kerrytettävissä olevan rahamäärän. Kerrytettävissä olevaksi rahamääräksi otetaan omaisuuserän nettomyyntihinta tai sitä korkeampi käyttöarvo. Käyttöarvo perustuu pääsääntöisesti tulevaisuuden diskontattuihin nettokassavirtoihin, jotka vastaavan omaisuuden avulla on saatavissa.

Arvonalennustappio kirjataan välittömästi tulosvaikutteisesti. Mikäli arvonalentumistappio kohdistuu rahavirtaa tuottavaan yksikköön, se kohdistetaan ensin vähentämään rahavirtaa tuottavalle yksikölle kohdistettua liikearvoa ja tämän jälkeen vähentämään yksikön muita omaisuuseriä tasasuhteisesti. Arvonalentumistappio perutaan, jos olosuhteissa on tapahtunut muutos ja hyödykkeen kerrytettävissä oleva rahamäärä on muuttunut. Arvonalentumistappiota ei kuitenkaan peruta enempää, kuin mikä hyödykkeen kirjanpitoarvo olisi ilman arvonalentumistappion kirjaamista. Liikearvosta kirjattua arvonalentumistappiota ei peruta missään tilanteessa.

### TYÖSUHDE-ETUJEDET

#### Eläkeveloitteet

Eläkejärjestelyt luokitellaan etuuspohjaisiksi ja maksupohjaisiksi järjestelyiksi. Maksupohjaisiin eläkejärjestelyihin tehdyt suoritukset kirjataan tuloslaskelmaan sillä kaudella, jota veloitus koskee. Konserniyhtiöiden eläkejärjestelyt on hoidettu vakuutusyhtiöissä ja ne ovat luonteeltaan maksupohjaisia.

#### Osakeperusteiset maksut

Konsernilla ei ole työsuhteisiin liittyviä optio- tai muita osakeperusteisia palkitsemisjärjestelmiä.

### VARAUKSET

Varaus merkitään taseeseen, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena olemassa oleva oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite ja on todennäköistä, että veloitteen täyttäminen edellyttää taloudellista suoritusta tai aiheuttaa taloudellisen menetyksen ja veloitteen määrä on luotettavasti arvioitavissa. Mikäli konserni odottaa varauksen tulevan katetuksi, esimerkiksi vakuutusopimuksesta, saatava korvaus merkitään taseeseen erillisenä saatavana, mutta vain, jos korvauksen saaminen on käytännöllisesti katsoen varmaa. Varaukset arvostetaan veloitteen kattamiseksi vaadittavien menojen nykyarvoon.

Tappiollisista sopimuksista kirjataan varaus, kun veloitteiden täyttämiseksi vaadittavat välittömät menot ylittävät sopimuksesta saatavat hyödyt.

Käytöstä poistamista ja alkuperäiseen tilaan palauttamista koskevista veloitteista kirjataan varaus silloin kun konsernilla on ympäristölainsäädännön ja omien ympäristöperiaatteiden perusteella velvoite, joka liittyy tuotantolaitoksen käytöstä poistamiseen, ympäristövahingon korjaamiseen tai laitteiston paikasta toiseen siirtämiseen.

### TULOVEROT

Verokulu muodostuu kauden verotettavaan tuloon perustuvasta verosta ja laskennallisesta verosta. Verot kirjataan tulosvaikutteisesti, paitsi milloin ne liittyvät suoraan omaan pääomaan tai laajaan tuloslaskelmaan kirjattuihin eriin. Tällöin myös vero kirjataan kyseisiin eriin. Kauden verotettavaan tuloon perustuva vero lasketaan verotettavasta tulosta kunkin maan voimassaolevan verokannan perusteella. -

Laskennallinen verovelka tai -saaminen lasketaan kaikista kirjanpidon ja verotuksellisen arvon välisistä väliaikaisista eroista raportointikauden päättymishetkellä vahvistettuja verokantot ja käyttäen. Suurimmat väliaikaiset erot syntyvät aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden poistoista, käyttämättömistä verotuksellisista tappioista ja hankintojen yhteydessä tehdyistä käypiin arvoihin arvostuksista. Tytäryritysten jakamatomista voittovaroista ei kirjata laskennallista veroa siltä osin, kun ero ei todennäköisesti purkautu ennakoitavissa olevassa tulevaisuudessa.

Laskennallinen verosaaminen kirjataan siihen määrään asti, johon todennäköisesti on käytettävissä tulevien tilikausien verotettavaa tuloa, jota vastaan väliaikainen ero voidaan hyödyntää.

### TULOUTUSPERIAATTEET

Liikevaihtona esitetään tuotteiden ja palveluiden myynnistä saadut tuotot käypään arvoon arvostettuina oikaistuna välillisillä veroilla, alennuksilla ja valuuttamääräisen myynnin kursieroilla.

#### Myydyt tavarat ja tuotetut palvelut

Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun myytyjen tuotteiden omistukseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle ja konsernilla ei ole enää tuotteiden hallinta-oikeutta eikä todellista määräysvaltaa. Vuokratuotot tuloutetaan tasaerinä vuokratuotot. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelut on suoritettu.

#### Pitkäaikaishankkeet

Pitkäaikaishankkeen tulot ja menot kirjataan tuotoksi ja kuluksi valmiusasteen perusteella, kun hankkeen lopputulos voidaan arvioida luotettavasti. Valmiusaste määritetään kuhunkin hankkeeseen liittyen tarkasteluhetken mennessä suoritettua työstä johtuvien menojen osuutena hankkeen

arvioiduista kokonaismenoista. Kun on todennäköistä, että hankkeen valmiiksi saamiseen tarvittavat kokonaismenot ylittävät hankkeesta saatavat kokonaistulot, odotettavissa oleva tappio kirjataan kuluksi välittömästi.

Kun pitkäaikaishankkeen lopputulosta ei voida arvioida luotettavasti, hankkeesta johtuvat menot kirjataan kuluksi samalla kaudella, jolla ne ovat syntyneet ja hankkeesta saatavia tuottoja kirjataan vain siihen määrään asti, kun toteutuneita menoja vastaava rahamäärä on saatavissa. Hakkeesta johtuva tappio kirjataan välittömästi.

Konsernilla ei tällä hetkellä ole IAS 11 mukaisia pitkäaikais-hankkeita.

### Korot ja osingot

Korkotuotot on kirjattu efektiivisen koron menetelmällä ja osinkotuotot kun oikeus osinkoon on syntynyt.

### Rahoitusvarat ja rahoitusvelat

Konsernin rahoitusvarat on luokiteltu seuraaviin ryhmiin: käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat, eräpäivään asti pidettävät sijoitukset, lainat ja muut saamiset ja myytävissä olevat rahoitusvarat. Luokittelu tapahtuu rahoitusvarojen hankinnan tarkoituksen perusteella ja ne luokitellaan alkuperäisen hankinnan yhteydessä. Transaktiomenot sisältyvät alkuperäiseen kirjanpitoarvoon kun kyseessä on erä jota ei arvosteta käypään arvoon tuloksen kautta. Kaikki rahoitusvarojen ostot ja myynnit kirjataan kaupantekopäivänä.

Rahoitusvarojen taseesta pois kirjaaminen tapahtuu silloin, kun konserni on menettänyt sopimusperusteisen oikeuden rahavirtoihin tai kun se on siirtänyt merkittäviä osin riskit ja tuotot konsernin ulkopuolelle.

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat on hankittu pääasiallisesti voiton saamiseksi lyhyen aikavälin markkinahintojen muutoksista. Johdannaiset, jotka eivät täytä suojauslaskennan ehtoja, on luokiteltu kaupankäyntitarkoituksessa pidettäväksi. Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät sekä 12 kuukauden sisällä erääntyvät rahoitusvarat sisältyvät lyhytaikaisiin varoihin. Ryhmän erät on arvostettu käypään arvoon ja muutoksista johtuvat sekä realisoitumattomat että realisoituneet voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan.

Eräpäivään asti pidettävät sijoitukset ovat sellaisia rahoitusvaroja, joihin liittyvät maksusuoritukset ovat kiinteitä tai määritettävissä, jotka erääntyvät määrättyinä päivinä ja jotka konsernilla on vakaa aikomus ja kyky pitää eräpäivään asti. Ne arvostetaan jaksotettuun hankintamenuon, ja ne sisältyvät pitkäaikaisiin varoihin.

Lainat ja muut saamiset ovat varoja, joihin liittyvät maksut ovat kiinteitä tai määrätävissä ja joita ei noteerata toimivilla markkinoilla, eikä yritys pidä niitä kaupankäyntitarkoituksessa. Tähän ryhmään sisältyvät konsernin rahoitusvarat, jotka on aikaansaatu luovuttamalla rahaa, tavaroita tai palveluita velallisille. Ne arvostetaan jaksotettuun hankintamenuon, ja ne sisältyvät lyhyt- ja pitkäaikaisiin rahoitusvaroihin; viimeksi mainittuihin mikäli ne erääntyvät yli 12 kuukauden kuluttua.

Myytävissä olevat rahoitusvarat ovat varoja, jotka on nimenomaisesti määrätty tähän ryhmään tai joita ei ole luokiteltu muuhun ryhmään. Ne sisältyvät pitkäaikaisiin varoihin, paitsi jos ne on tarkoitus pitää alle 12 kuukauden ajan raportointikauden päättymispäivästä lähtien, jolloin ne sisällytetään lyhytaikaisiin varoihin. Myytävissä olevat rahoitusvarat voivat koostua osakkeista ja korollisista sijoituksista, ja ne arvostetaan käypään arvoon ja arvon muutokset merkitään käyvän arvon rahastoon omaan pääomaan verovaikutus huomioon ottaen.

Rahavarat koostuvat käteisestä rahasta, vaadittaessa nostettavissa olevista pankkitalletuksista ja muista lyhytaikaisista, erittäin likvideistä sijoituksista, jotka ovat helposti vaihdettavissa etukäteen tiedossa olevaan määrään käteisvaroja ja joiden arvomuutosten riski on vähäinen. Konsernitileihin liittyvät

luottotilit sisältyvät lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin.

Rahoitusvelat merkitään alun perin kirjanpitoon saadun vastikkeen perusteella käypään arvoon. Transaktiomenot on sisällytetty rahoitusvelkojen alkuperäiseen kirjanpitoarvoon. Myöhemmin rahoitusvelat, lukuun ottamatta johdannaisvelkoja arvostetaan efektiivisen koron menetelmällä jaksotettuun hankintamenuon. Rahoitusvelkoja sisältyy pitkä- ja lyhytaikaisiin velkoihin, ja ne voivat olla korollisia tai korottomia.

### JOHDANNAISSOPIMUKSET JA SUOJAUSLASKENTA

Konserni ei ole soveltanut IFRS:n mukaista suojauslaskentaa valuuttamääräisiä tase-eriä ja todennäköisiä tulevia rahavirtoja suojaaviin valuuttajohdannaisiin, vaikka ne olisi hankittu suojaavassa tarkoituksessa. Konsernin varsinaisen liiketoiminnan rahavirran pääasiallinen suojaustapa on saatava/velka -positioiden seuranta valuuttakohtaisesti.

Ei-suojaavat johdannaisinstrumentit arvostetaan käypään arvoon ja arvostustulos kirjataan rahoitustuottoihin tai kuluihin. Taseessa ei-suojaavat johdannaiset sisältyvät lyhytaikaisiin muihin saamisiin. Konserni ei solmi johdannaisopimuksia spekulatiotarkoituksessa.

### LIKEVOITTO

IAS-1 Tilinpäätöksen esittäminen –standardi ei määrittele liikevoiton käsitettä. Konserni on määritellyt sen seuraavasti: liikevoitto on nettosumma, joka muodostuu, kun liikevaihtoon lisätään liiketoiminnan muut tuotot, vähennetään ostokulut valmiiden ja keskeneräisten valmisteiden varaston muutoksella sekä omaan käyttöön valmistuksesta syntyneillä kuluilla oikaistuna, vähennetään työsuhte-etuuksista aiheutuvat kulut, poistot ja arvonalentumistappiot sekä liiketoiminnan muut kulut. Kaikki muut tuloslaskelmaerät esitetään liikevoiton alapuolella. Kurssierot sisältyvät liikevoittoon, mikäli ne syntyvät liiketoimintaan liittyvistä eristä. Muussa tapauksessa kurssierot sisältyvät rahoituseriin.

### JOHDON HARKINTAA EDELLYTTÄVÄT LAATIMISPERIAATTEET JA ARVIOIHIN SISÄLTYVÄT KESKEISET EPÄVARMUUSTEKIJÄT

Tilinpäätöstä laadittaessa joudutaan tekemään tulevaisuutta koskevia arvioita ja oletuksia, joiden lopputulemat voivat poiketa tehdyistä arvioista ja oletuksista. Lisäksi joudutaan käyttämään harkintaa tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden soveltamisessa. Arviot pohjautuvat johdon parhaaseen näkemykseen raportointikauden päättymishetkellä. Arvioiden taustalla ovat aiemmat kokemukset sekä tulevaisuutta koskevat, tilinpäätöshetkellä todennäköisimpinä pidetyt oletukset, jotka liittyvät muun muassa konsernin taloudellisen toimintaympäristön odotettuun kehitykseen myynnin ja kustannustason kannalta. Konsernissa seurataan arvioiden ja oletusten toteutumista sekä näiden taustalla olevien tekijöiden muutoksia säännöllisesti yhdessä liiketoimintayksiköiden kanssa. Mahdolliset arvioiden ja oletusten muutokset merkitään kirjanpitoon sillä tilikaudella, jonka aikana arvioita tai oletuksia korjataan, ja kaikilla tämän jälkeisillä tilikausilla.

### Arvonalentumistestaus

Konsernissa testataan vuosittain mahdollisen arvonalentumisen varalta liikearvo, keskeneräiset aineettomat hyödykkeet ja ne aineettomat hyödykkeet, joilla on rajoittamaton taloudellinen vaikutusaika sekä arvioidaan viitteitä arvonalentumisesta edellä laatimisperiaatteissa esitetyn mukaisesti.

## 2. Toimintasegmentit

### Toimintasegmentti

Konsernin operatiivista toimintaa johdetaan pääasiassa liike-toiminnallisina kokonaisuuksina. Elecster raportoi liiketoimintojen mukaiset toimintasegmentit; teollisuustuotteet, kuluttajatuotteet ja muut toiminnot.

Liiketoimintasegmentin varat ja velat ovat sellaisia liiketoiminnan eriä, joita segmentti käyttää liiketoiminnassaan tai jotka ovat muuten kohdistettavissa toimintasegmenteille. Kohdistamattomat erät sisältävät lähinnä vero- ja rahoituseriä.

Tulot, varat ja velat on kohdistettu toimintasegmenteille varojen sijainnin mukaan.

### Liiketoimintasegmentit

2009	Teollisuus- tuotteet	Kuluttaja- tuotteet	Muut toiminnot	Eliminoinnit	Kohdistamattomat	Konserni yhteensä
<b>TULOSLASKELMATIEDOT</b>						
Ulkoinen liikevaihto	27 768	6 070	1 702			35 540
Segmenttien välinen liikevaihto	46	0	66	-112		0
<b>Liikevaihto</b>	<b>27 814</b>	<b>6 070</b>	<b>1 768</b>	<b>-112</b>		<b>35 540</b>
Segmentin liikevoitto	1 741	725	-207	17		2 277
<b>Liikevoitto</b>						<b>2 277</b>
Rahoitustuotot- ja kulut					-799	-799
Tuloverot					-359	-359
Tilikauden tulos jatkuvista toiminnoista						1 119
<b>Tilikauden tulos</b>						<b>1 119</b>
<b>TASETIEDOT</b>						
Segmentin varat	28 447	3 754	3 590	-98		35 694
Kohdistamattomat varat					4 937	4 937
<b>Varat yhteensä</b>						<b>40 631</b>
Segmentin velat	4 427	583	214	-13		5 212
Kohdistamattomat velat					19 569	19 569
<b>Velat yhteensä</b>						<b>24 781</b>
<b>MUUT TIEDOT</b>						
Liikevaihto, tavarat	27 593	6 070	1 390			35 053
Liikevaihto, palvelut	175	0	312			487
Investoinnit	1 719	35	326			2 081
Poistot	-1 181	-125	-222	17		-1 511

## Liiketoimintasegmentit

2008	Teollisuus- tuotteet	Kuluttaja- tuotteet	Muut toiminnot	Eliminoinnit	Kohdistamattomat	Konserni yhteensä
<b>TULOSLASKELMATIEDOT</b>						
Ulkoinen liikevaihto	25 885	6 970	4 053			36 908
Segmenttien välinen liikevaihto	57	0	58	-115		0
<b>Liikevaihto</b>	<b>25 942</b>	<b>6 970</b>	<b>4 111</b>	<b>-115</b>		<b>36 908</b>
Segmentin liikevoitto	1 250	688	399	17		2 355
<b>Liikevoitto</b>						<b>2 355</b>
Rahoitustuotot- ja kulut					-991	-991
Tuloverot					-255	-255
Tilikauden tulos jatkuvista toiminnoista						1 108
<b>Tilikauden tulos</b>						<b>1 108</b>
<b>TASETIEDOT</b>						
Segmentin varat	28 658	4 127	3 557	-109		36 233
Kohdistamattomat varat					4 436	4 436
<b>Varat yhteensä</b>						<b>40 670</b>
Segmentin velat	3 969	543	487	-6		4 993
Kohdistamattomat velat					20 302	20 302
<b>Velat yhteensä</b>						<b>25 295</b>
<b>MUUT TIEDOT</b>						
Liikevaihto, tavarat	25 764	6 970	3 679			36 414
Liikevaihto, palvelut	120	0	373			494
Investoinnit	2 777	0	637			3 414
Poistot	-1 079	-116	-225	17		-1 403

## Maantieteellisiä alueita koskevat tiedot

Maantieteellisten alueiden liikevaihto on esitetty asiakkaiden sijainnin mukaan.  
Varat ja investoinnit on esitetty ko. erien sijainnin mukaan.

Liikevaihto EUR	2009	2008
Suomi	4 523	5 530
Eurooppa	19 642	19 569
Muut maat	11 374	11 809
<b>Yhteensä</b>	<b>35 540</b>	<b>36 908</b>
<b>Varat</b>		
Suomi	25 733	24 926
Eurooppa	8 711	8 490
Muut maat	6 186	7 253
<b>Yhteensä</b>	<b>40 631</b>	<b>40 670</b>
<b>Investoinnit</b>		
Suomi	500	1 456
Eurooppa	1 577	1 874
Muut maat	4	84
<b>Yhteensä</b>	<b>2 081</b>	<b>3 414</b>

	1.1.-31.12.2009	1.1.-31.12.2008
<b>3. Liiketoiminnan muut tuotot</b>		
Vuokratuotot	34	18
Liiketoiminnan muut tuotot	173	215
Myyntivoitot pysyvistä vastaavista	0	3
Liiketoiminnan muut tuotot	207	236
<b>4. Materiaalit ja palvelut</b>		
Ostot tilikauden aikana	-14 616	-19 501
Varastojen lisäys tai vähennys	-522	164
Aineet, tavarat, tarvikkeet	-15 138	-19 337
Ulkopuoliset palvelut	-1 482	-2 291
Materiaalit ja palvelut	-16 620	-21 628
<b>5. Henkilöstö</b>		
Henkilöstö keskimäärin		
Teollisuustuotteet	211	209
Kuluttajatuotteet	35	37
Muut	75	79
Yhteensä	321	325
<b>Työsuhde-etuuksista aiheutuneet kulut</b>		
Palkat ja palkkiot	-7 156	-7 771
Eläkekulut, maksupohjaiset järjestelyt	-1 077	-1 133
Muut henkilösivukulut	-647	-847
Työsuhde-etuuksista aiheutuneet kulut	-8 880	-9 751
<b>Johdon palkat, palkkiot ja luontoisedut esitetään lähipiiritapahtumissa.</b>		
<b>6. Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Suunnitelman mukaiset poistot	-1 511	-1 403
Tase-eräkohtainen poistoerittely sisältyy kohtiin aineettomat ja aineelliset hyödykkeet.		
<b>7. Liiketoiminnan muut kulut</b>		
Vuokrat	-58	-54
Tilintarkastusmenot, varsinainen tilintarkastus	-48	-39
Tilintarkastusmenot	-48	-39
Muut kulut	-5 877	-5 397
Liiketoiminnan muut kulut yhteensä	-5 983	-5 490
<b>Tutkimus- ja kehitysmenot</b>		
Tutkimus- ja kehitysmenot tuloslaskelmassa	-881	-905
Tutkimus- ja kehitysmenot tuloslaskelmassa	-881	-905
<b>8. Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Rahoitustuotot yhteensä	626	1 004
Rahoituskulut yhteensä	-1 424	-1 995
Rahoitustuotot ja kulut yhteensä	-799	-991
<b>Tuloslaskelmaan kirjatut kurssierot</b>		
Valuuttakurssivoitot	579	815
Valuuttakurssitappiot	-720	-959
Tuloslaskelmaan kirjatut kurssierot yhteensä	-141	-144

	1.1. - 31.12.2009	1.1. - 31.12.2008
<b>9. Tuloverot</b>		
<b>Välittömät verot</b>		
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	-496	-309
Aikaisempien tilikausien verot		-11
Laskennallisten verovelkojen ja -saamisten muutos	136	65
Tuloverot	-359	-255
<b>Verokannan täsmäytys</b>		
Kirjanpidon tulos ennen veroja	1 478	1 364
Laskennallinen vero emoyhtiön verokannalla	-384	-355
Ulkomaisten tytäryhtiöiden poikkeavien verokantojen vaikutukset	21	91
Vähennyskelvottomat menot	-11	-8
Aikaisempien tilikausien vero	0	-11
Tilikauden tappioista kirjaamaton vero	-43	-32
Muut väliaikaiset erot	58	59
Verokulu tuloslaskelmassa	-359	-255
<b>10. Osakekohtainen tulos</b>		
Emoyhtiön osakkeenomistajille kuuluva voitto/tappio, jatkuvat toiminnot	1 223	949
<b>Osakkeiden keskimääräinen lukumäärä, 1000 kpl</b>		
-laimentamaton	3 748	3 748
-laimennettu	3 748	3 748
Laimentamaton osakekohtainen tulos (EUR/osake)	0,33	0,25
Laimennettu osakekohtainen tulos (EUR/osake)	0,33	0,25

**Osakekohtainen osinko**

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle 21.4.2010, että osinkoa maksetaan 0,14 euroa osaketta kohti.

**11. Aineettomat hyödykkeet**

<b>Aineettomat hyödykkeet 2009</b>	<b>Aineettomat oikeudet</b>	<b>Yhteensä</b>
Hankintameno 1.1.	217	217
Hankintameno 31.12	217	217
Kertyneet poistot 1.1.	-125	-125
Tilikauden poisto	-24	-24
Kertyneet poistot 31.12	-148	-148
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2009</b>	<b>69</b>	<b>69</b>
<b>Aineettomat hyödykkeet 2008</b>	<b>Aineettomat oikeudet</b>	<b>Yhteensä</b>
Hankintameno 1.1.	217	217
Hankintameno 31.12	217	217
Kertyneet poistot 1.1.	-101	-101
Tilikauden poisto	-24	-24
Kertyneet poistot 31.12	-125	-125
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2008</b>	<b>93</b>	<b>93</b>

## 12. Aineelliset hyödykkeet

<b>Aineelliset hyödykkeet 2009</b>	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	1 256	4 211	12 260	96	2 637	20 460
Muuntoerot	-9	-55	-194	-2	-54	-315
Lisäykset	0	128	186	1	1 765	2 081
Vähennykset	-2	0	-26	0	-747	-775
Siirrot erien välillä	0	419	2 202	0	-2 622	0
Hankintameno 31.12	1 245	4 703	14 428	95	980	21 451
Kertyneet poistot 1.1.	0	-1 441	-4 980	-65	0	-6 486
Muuntoerot (+/-)	0	12	72	1	0	85
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	0	0	12	0	0	12
Tilikauden poisto	0	-264	-1 211	-13	0	-1 488
Kertyneet poistot 31.12	0	-1 692	-6 106	-76	0	-7 875
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2009</b>	<b>1 245</b>	<b>3 011</b>	<b>8 322</b>	<b>19</b>	<b>980</b>	<b>13 576</b>

Hankintamenot sisältävät kaudella aktivoituja vieraan pääoman menoja 61 tuhatta euroa, kumulatiivisesti 139 tuhatta euroa. Rahoituskulukerroin on määritetty yhtiökohtaisesti perustuen oman ja vieraan pääoman suhteeseen ja lainojen korkojen painotettuun keskiarvoon.

<b>Aineelliset hyödykkeet 2008</b>	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	1 275	4 012	11 151	88	125	16 651
Muuntoerot	-16	103	400	6	-8	485
Lisäykset	0	96	320	2	2 996	3 413
Vähennykset	-2	0	-68	0	-19	-89
Siirrot erien välillä	0	0	457	0	-457	0
Hankintameno 31.12	1 256	4 211	12 260	96	2 637	20 460
Kertyneet poistot 1.1.	0	-1165	-3817	-46	0	-5028
Muuntoerot (+/-)	0	-20	-87	-4	0	-111
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	0	0	32	0	0	33
Tilikauden poisto	0	-255	-1108	-15	0	-1379
Kertyneet poistot 31.12	0	-1441	-4980	-65	0	-6485
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2008</b>	<b>1 256</b>	<b>2 770</b>	<b>7 280</b>	<b>31</b>	<b>2 637</b>	<b>13 975</b>

Hankintamenot sisältävät kaudella aktivoituja vieraan pääoman menoja 78 tuhatta euroa. Rahoituskulukerroin on määritetty yhtiökohtaisesti perustuen oman ja vieraan pääoman suhteeseen ja lainojen korkojen painotettuun keskiarvoon.

## 13. Tytäryritykset 31.12.2009

<b>Tytäryrityksen nimi ja rekisteröintimaa</b>	Konsernin omistusosuus %
Sandudd Oy, Suomi	100,00 %
A/S Eesti Elecster, Viro	51,00 %
Elecster Baltic Oü, Viro	100,00 %
OOO Finnpack, Venäjä	100,00 %
OOO Elecster, Venäjä	100,00 %
OOO Finnpack Upakovka, Venäjä	99,00 %
OOO Finnpack Systems, Venäjä	100,00 %
Elecster (Tianjin) Dairy Machinery Ltd, Kiina	100,00 %
Elecster (Tianjin) Aseptic Packaging CO., Ltd, Kiina	100,00 %
Oy Finvac Automation Ltd, Suomi	100,00 %
Oy Finvenla Ltd, Suomi	100,00 %

## 14. Myytävissä olevat sijoitukset

	Myytävissä olevat osakkeet ja osuudet, noteeraamattomat	Yhteensä
<b>Myytävissä olevat sijoitukset 2009</b>		
Hankintameno 1.1.	419	419
Lisäykset	0	0
Hankintameno 31.12	419	419
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2009</b>	<b>419</b>	<b>419</b>

	Myytävissä olevat osakkeet ja osuudet, noteeraamattomat	Yhteensä
<b>Myytävissä olevat sijoitukset 2008</b>		
Hankintameno 1.1.	418	418
Lisäykset	1	1
Hankintameno 31.12	419	419
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2008</b>	<b>419</b>	<b>419</b>

Myytävissä olevat sijoitukset ovat pääosin sijoituskiinteistöjä, jotka on arvostettu oletushankintamenoon. Kirjanpitoarvo, 419 tuhatta euroa, sisältää arvonkorotusta 337 tuhatta euroa.

	31.12.2009	31.12.2008
<b>15. Pitkäaikaiset myyntisaamiset ja muut saamiset</b>		
Pitkäaikaiset myyntisaamiset	1 459	1 534
Pitkäaikaiset lainasaamiset	198	243
<b>Pitkäaikaiset myyntisaamiset ja muut saamiset</b>	<b>1 657</b>	<b>1 777</b>

## 16. Laskennallinen verosaaminen

## Laskennallinen verosaaminen

	1.1.2009	Kirjattu tuloslaskelmaan	kurssierot	31.12.2009
Muut jaksotuserot	218	144	0	362
Yhteensä	218	144	0	362
	1.1.2008	Kirjattu tuloslaskelmaan	kurssierot	31.12.2008
Muut jaksotuserot	52	166	1	218
Yhteensä	52	166	1	218

	31.12.2009	31.12.2008
<b>17. Vaihto-omaisuus</b>		
Aineet ja tarvikkeet	3 421	3 897
Keskeneräiset tuotteet	3 821	4 220
Valmiit tuotteet	3 524	4 054
Muu vaihto-omaisuus	7	7
Ennakkomaksut vaihto-omaisuudesta	138	12
<b>Vaihto-omaisuus</b>	<b>10 911</b>	<b>12 191</b>
Nettorealisointiarvoon arvostettu vaihto-omaisuus:		
Vaihto-omaisuuden kulukirjaukset	25	7
Vaihto-omaisuuden kulukirjausten peruutukset	-	-
Käypään arvoon arvostettu vaihto-omaisuus	45	20

## 18. Lyhytaikaiset myyntisaamiset ja muut saamiset

Myyntisaamiset	8 140	6 905
Lainasaamiset	59	66
Siirtosaamiset	381	350
Muut saamiset	1 157	1 187
<b>Myyntisaamiset ja muut saamiset</b>	<b>9 738</b>	<b>8 508</b>
Tuloverosaaminen	241	200

## 19. Rahavarat

Rahat ja pankkisaamiset	3 656	3 290
-------------------------	-------	-------



## 20. Oma pääoma

	Osakkeiden lukumäärä	Osakepääoma	Ylikurssirahasto	Yhteensä
<b>1.1.2009/31.12.2009</b>				
A-sarja (1 ääni/osake)	1 820 116			
K-sarja (10 ääntä/osake)	1 928 000			
	<b>3 748 116</b>	<b>3 152</b>	<b>4 239</b>	<b>7 390</b>

	Osakkeiden lukumäärä	Osakepääoma	Ylikurssirahasto	Yhteensä
<b>1.1.2008/31.12.2008</b>				
A-sarja (1 ääni/osake)	1 820 116			
K-sarja (10 ääntä/osake)	1 928 000			
	<b>3 748 116</b>	<b>3 152</b>	<b>4 239</b>	<b>7 390</b>

### Muut rahastot

Muut rahastot erä sisältää konserniyhtiöiden tulosten perusteella muodostetun paikallisiin lainsäädäntöihin perustuvan rahaston.

## 21. Rahoitusriskin hallinta

Rahoitusriskien hallinnan tavoitteena on suojata rahoitusmarkkinoiden muutosten epäsuotuisat vaikutukset konsernin tulokseen. Keskeinen periaate on riskien välttäminen ja kustannustehokas suojautuminen tulosta ja kassavirtaa heikentäviltä tekijöiltä. Konsernin rahoitusriskin hallinta on keskitetty emoyhtiön ylimmälle johdolle ja talousosastolle.

### Valuuttariski

Konsernilla on toimintaa euroalueen ulkopuolella mm. Kiinassa ja Venäjällä. Viennistä, tuonnista ja ulkomaisten tytäryhtiöiden omista pääomista ja rahoituksesta tulevaa valuuttakurssiriskiä vastaan on suojauduttu nostamalla valuuttamääräistä velkaa. Emoyrityksen toimintavaluutta on euro. Ulkomaan rahan määräiset varat ja velat muutettuna euroiksi tilinpäätöspäivän kurssiin ovat seuraavat:

#### 2009

Nimellisarvot, euroa	USD	RUB	CNY
Pitkäaikaiset varat	0	2 586	3 589
Pitkäaikaiset velat	1 504	0	0
Lyhytaikaiset varat	872	2 976	2 554
Lyhytaikaiset velat	431	865	228

#### 2008

Nimellisarvot, euroa	USD	RUB	CNY
Pitkäaikaiset varat	0	2 089	4 151
Pitkäaikaiset velat	1 080	0	0
Lyhytaikaiset varat	519	2 228	2 289
Lyhytaikaiset velat	1 701	105	50

Alla olevassa taulukossa on esitetty euron vahvistuminen tai heikkeneminen Yhdysvaltain dollariin, Venäjän ruplaan ja Kiinan juaniin verrattuna, kaikkien muiden tekijöiden pysyessä muuttumattomina. Herkkyyksianalyysi perustuu tilinpäätöspäivän ulkomaan rahan määräisiin varoihin ja velkoihin.

Yhdysvaltain dollareissa muutos olisi aiheutunut pääsääntöisesti USD-määräisten velkojen kurssimuutoksesta. Venäjän ruplissa ja Kiinan juanissa muutos olisi aiheutunut pääsääntöisesti RUB-määräisten ja CNY-määräisten myyntisaamisten ja velkojen kurssi-muutoksesta.

#### 2009

euroa	USD	RUB	CNY	Yhteensä
Muutosprosentti	5 %	5 %	5 %	
Vaikutus verojen jälkeiseen voittoon	39	-174	-219	-353
Oma pääoma	39	-241	-335	-537

#### 2008

euroa	USD	RUB	CNY	Yhteensä
Muutosprosentti	5 %	5 %	5 %	
Vaikutus verojen jälkeiseen voittoon	84	-79	-82	-78
Oma pääoma	84	-149	-244	-309

### Korkoriski

Konsernin korkoriski muodostuu pääosin lainanotosta. Korkoriskiä on hajautettu ottamalla sekä kiinteä- että vaihtuvakorkoista lainaa ja hajauttamalla koronmäärityspäiviä ajallisesti. Vuoden 2009 lopussa kiinteäkorkoisen velan osuus koko velkasalkun määrästä oli 13,8 %. Pääsääntöisesti vaihtuvakorkoisiin lainoihin sisältyy mahdollisuus muuntaa ne kiinteäkorkoiksi. Korollisen velan keskiporkko vuoden 2009 lopussa oli 2,83 %. Lainasopimuksissa on normaalit kovenanttiehdot.

**Likviditeettiriski**

Konsernissa arvioidaan ja seurataan jatkuvasti liiketoiminnan vaatimaa rahoituksen määrää tarvittavan likviditeetin varmistamiseksi. Riittävät kassavarat ylläpidetään konsernin keskitetyn kassanhallinnan, pankkitililimiittien ja nostettavissa olevien luottositoumusten avulla. Tilinpäätöshetkellä käyttämättömät sitovat luottolimiitit olivat 4,3 miljoonaa euroa. Välttääkseen jälleerahoitusriskiä konserni pyrkii hajauttamaan lainojen erääntymisiä ja neuvottelee hyvissä ajoin tarpeen mukaan uusia sitovia luottolimiittejä. Korollisten lainojen erääntymisen esitetty liitetiedossa 23. Ylimääräiset kassavarat on sijoitettu lyhytaikaisiin pankkitalletuksiin.

**Luottoriski**

Konsernin myyntisaamiset hajaantuvat laajalle asiakaskunnalle. Konsernilla on merkittävimpien asiakkaisen kanssa pitkään jatkuneet vakiintuneet liikesuhteet. Asiakkaiden maksukäyttäytymistä valvotaan liiketoiminta-alueittain keskitetysti. Myyntisaamiset eivät sisällä merkittäviä luottoriskikeskittymiä. Merkittävässä liiketoimissa luottoriskit pyritään rajoittamaan käyttämällä turvaavia maksujärjestelyjä.

Vakuutettavissa olevat myyntisaamiset turvataan ulkopuolisin luottovakuutuksin.

**22. Laskennallinen verovelka**

	1.1.2009	Kirjattu tuloslaskelmaan	Kurssierot	31.12.2009
Poistoerot ja vapaaehtoiset varaukset	2	-2	0	0
Muut jaksotuserot	305	10	-1	314
Arvonkorotukset	136	0	0	136
<b>Yhteensä</b>	<b>443</b>	<b>7</b>	<b>-1</b>	<b>449</b>

	1.1.2008	Kirjattu tuloslaskelmaan	Kirjattu omaan pääomaan	31.12.2008
Poistoerot ja vapaaehtoiset varaukset	8	-6	0	2
Muut jaksotuserot	201	106	-2	305
Arvonkorotukset	136	0	0	136
<b>Yhteensä</b>	<b>345</b>	<b>100</b>	<b>-2</b>	<b>443</b>

**23. Velat****Pitkäaikainen vieras pääoma****Korollinen**

	31.12.2009	31.12.2008
Rahalaitoslainat	11 450	10 292
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma	11 450	10 292

**Pitkäaikaisten velkojen erääntymisajat**

	2010	2011	2012	2013	2014-	31.12.2009	31.12.2008
							1 986
							2 796
							2 660
							2 850
							1 775
						11 450	10 292

**Koroton**

Laskennallinen verovelka	449	443
<b>Pitkäaikainen vieras pääoma</b>	<b>11 900</b>	<b>10 735</b>

**Lyhytaikainen vieras pääoma****Korollinen**

Rahalaitoslainat	7 620	9 449
Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma	7 620	9 449

**Ostovelat ja muut velat**

Saadut ennakot	311	711
Ostovelat	2 676	2 275
Muut velat	2 274	2 102
Ostovelat ja muut velat	5 261	5 088

Tuloverovelka	0	23
<b>Lyhytaikainen vieras pääoma</b>	<b>12 881</b>	<b>14 560</b>

<b>Vieras pääoma</b>	<b>24 781</b>	<b>25 295</b>
----------------------	---------------	---------------

	31.12.2009	31.12.2008
<b>24. Vakuudet ja vastuusitoumukset</b>		
<b>Velat, joiden vakuudeksi on annettu kiinnityksiä ja osakkeita</b>		
Rahalaitoslainat	17 316	15 634
<b>Yhteensä</b>	<b>17 316</b>	<b>15 634</b>
Vakuudeksi annetut kiinteistökiinnitykset		
Vakuudeksi annetut yritysikiinnitykset	5 383	5 383
<b>Yhteensä</b>	<b>11 133</b>	<b>10 628</b>
<b>Omasta puolesta annetut vakuudet</b>		
Kiinteistökiinnitykset	5 383	5 383
Yritysikiinnitykset	11 133	10 628
<b>Yhteensä</b>	<b>16 516</b>	<b>16 011</b>
<b>Tytäryhtiöiden puolesta annetut vakuudet</b>		
Takaukset	300	600
<b>Yhteensä</b>	<b>300</b>	<b>600</b>
<b>Muiden puolesta annetut vakuudet</b>		
Takaukset	0	4
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>4</b>

## 25. Lähipiiritapahtumat

Luettelo tytäryrityksistä esitetään liitetiedossa 13.

### Johdon työsuhde-etuudet

Hallituksen jäsenten palkkioista päättää yhtiökokous. Vuoden 2009 varsinainen yhtiökokous vahvisti hallituksen puheenjohtajan ja muiden jäsenten vuosipalkkioksi 5 tuhatta euroa.

	1.1. - 31.12.2009	1.1. - 31.12.2008
<b>Johdon palkat, palkkiot ja luontoisedut</b>		
Emo- ja tytäryhtiöiden toimitusjohtajat	-288	-311
Emoyhtiön hallituksen jäsenet	-20	-20
<b>Yhteensä</b>	<b>-308</b>	<b>-331</b>

Emoyhtiön toimitusjohtajan palkan ja luontoisetujen yhteisarvo vuodelta 2009 oli 88 tuhatta euroa (87 tuhatta euroa). Hallituksen puheenjohtaja on työsuhhteessa yhtiöön. Työsuhteen perusteella maksettu palkka vuodelta 2009 oli 83 tuhatta euroa (61 tuhatta euroa). Hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajien työeläkejärjestelyt ovat paikallisten työeläkelainsäädäntöjen mukaisia.

### Liiketapahtumat lähipiirin kanssa

2009	Myyntit	Ostot	Saamiset	Velat
Muut lähipiiriin kuuluvat	33	11	10	2
2008	Myyntit	Ostot	Saamiset	Velat
Muut lähipiiriin kuuluvat	18	8	0	0

## Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

# Tuloslaskelma

	liitetieto	1.1.-31.12.2009	1.1.-31.12.2008
<b>LIIVEVAIHTO</b>	<b>1</b>	<b>20 129</b>	<b>20 283</b>
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos		-1 055	1 433
Valmistus omaan käyttöön		300	663
Liiketoiminnan muut tuotot	2	67	42
Materiaalit ja palvelut	3	-8 498	-11 821
Henkilöstökulut	4	-6 143	-6 426
Poistot ja arvonalentumiset	5	-566	-508
Liiketoiminnan muut kulut	6	-4 007	-3 657
<b>LIIVEVOITTO</b>		<b>227</b>	<b>10</b>
Rahoitustuotot ja -kulut	7	-46	-102
<b>VOITTO/TAPPIO ENNEN SATUNNAISERIA</b>		<b>181</b>	<b>-92</b>
Tilinpäätössiirrot	8	9	21
<b>TILIKAUDEN VOITTO/TAPPIO</b>		<b>191</b>	<b>-71</b>

## Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

## Emoyhtiön tase

	Liitetieto	31.12.2009	31.12.2008
<b>VASTAAVAA</b>			
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>			
Aineettomat hyödykkeet	9	61	79
Aineelliset hyödykkeet	10	3 903	4 037
Sijoitukset	11	6 617	6 616
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		<b>10 580</b>	<b>10 732</b>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>			
Vaihto-omaisuus	12	6 981	7 845
Pitkäaikaiset saamiset	13	3 078	3 198
Lyhytaikaiset saamiset	14	7 389	6 940
Rahat ja pankkisaamiset		1 698	1 289
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		<b>19 147</b>	<b>19 271</b>
<b>VASTAAVAA</b>		<b>29 727</b>	<b>30 004</b>
<b>VASTATTAVAA</b>			
<b>OMA PÄÄOMA</b>			
Osakepääoma	15	3 152	3 152
Ylikurssirahasto		4 239	4 239
Edellisten tilikausien voitto		3 168	3 614
Tilikauden voitto/tappio		191	-71
<b>OMA PÄÄOMA</b>		<b>10 750</b>	<b>10 934</b>
<b>TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ</b>	16	<b>0</b>	<b>9</b>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>			
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma	17	7 952	7 278
Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma	18	7 190	8 111
Lyhytaikainen koroton vieras pääoma	18	3 836	3 671
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>		<b>18 977</b>	<b>19 060</b>
<b>VASTATTAVAA</b>		<b>29 727</b>	<b>30 004</b>

## Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

## Emoyhtiön rahavirtalaskelma

Tuhatta euroa	1.1.-31.12.2009	1.1.-31.12.2008
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Tilikauden voitto	191	-71
Oikaisut:		
Liiketoimet, joihin ei liity maksutapahtumaa	599	474
Korkokulut ja muut rahoituskulut	3	114
Käyttöpääoman muutokset:		
Myyntisaamisten ja muiden saamisten muutokset	-222	462
Vaihto-omaisuuden muutos	863	-1 109
Ostovelkojen ja muiden velkojen muutos	210	-596
Maksetut korot	-650	-867
Saadut korot	127	154
Maksetut verot	31	-31
Saadut osingot	284	590
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>1 436</b>	<b>-880</b>
<b>Investointien rahavirta</b>		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-413	-1 163
Lainasaamisten takaisinmaksut	51	44
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>-362</b>	<b>-1 119</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		
Lainojen nostot	13 550	7 300
Lainojen takaisinmaksut	-13 798	-5 675
Maksetut osingot	-374	-675
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>-622</b>	<b>950</b>
Rahavarojen muutos	452	-1 049
Rahavarat tilikauden alussa	1 289	2 388
Rahavarojen kurssimuutosten vaikutus	-43	-50
Rahavarat tilikauden lopussa	1 698	1 289

## Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

## Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot

## Tilinpäätöksen laskentaperiaatteet

Elecster Oyj:n tilinpäätös tilikaudelta 2009 on laadittu Suomen kirjanpitolain mukaisesti. Konserni on aloittanut kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisen raportoinnin 1.1.2005.

**Ulkomaan rahan määräisten erien muuttaminen**

Ulkomaan rahan määräiset liiketapahtumat on kirjattu likimain tapahtumapäivän kurssiin. Kauden lopussa avoimena olevat ulkomaanrahan määräiset saatavat ja velat arvostetaan käyttäen kauden lopun kurseja. Ulkomaan rahan määräisistä liiketapahtumista syntyneet voitot ja tappiot on merkitty tuloslaskelmaan. Liiketoiminnan kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät vastaaviin eriin liikevoiton yläpuolelle. Valuuttamääräisten lainojen kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

**Tutkimus- ja tuotekehitysmenot**

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot kirjataan vuosikuluiksi niiden syntymisvuonna.

**Eläkkeet**

Elecster Oyj:n henkilöstön lakisääteinen eläketurva on järjestetty vakuuttamalla ulkopuolisessa eläkevakuutusyhtiössä. Lakisääteiset eläkemenot on kirjattu kuluksi kertymisvuonna.

**Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet**

Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on kirjattu taseeseen alkuperäiseen hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla.

**Vaihto-omaisuus**

Vaihto-omaisuus on arvostettu välittömään hankintamenoon tai tätä alempaan todennäköiseen luovutushintaan.

**Likvidit varat**

Likvideihin varoihin sisältyvät käteinen raha, pankkitilit ja rahoitusomaisuusarvopaperit.

**Verot**

Tuloverot on kirjattu Suomen verolainsäädännön mukaisesti.

## Emoyhtiön tuloslaskelman liitetiedot

	1.1.-31.12.2009	1.1.-31.12.2008
<b>1. Liikevaihdon jakauma</b>		
<b>Liikevaihto asiakasryhmittäin</b>		
Teollisuustuotteet	17 526	16 736
Kuluttajatuotteet	2 603	3 548
<b>Yhteensä</b>	<b>20 129</b>	<b>20 283</b>
<b>Liikevaihto markkina-alueittain</b>		
Suomi	561	1 476
Eurooppa	12 335	11 784
Muut maat	7 233	7 023
<b>Yhteensä</b>	<b>20 129</b>	<b>20 283</b>

	1.1.-31.12.2009	1.1.-31.12.2008
<b>2. Liiketoiminnan muut tuotot</b>		
Vuokratuotot	33	17
Liiketoiminnan muut tuotot	34	23
Myyntivoitot pysyvistä vastaavista	0	2
Liiketoiminnan muut tuotot yhteensä	67	42
<b>3. Materiaalit ja palvelut</b>		
Ostot tilikauden aikana	-7 632	-10 058
Varastojen lisäys tai vähennys	192	-179
Aineet, tavarat, tarvikkeet	-7 440	-10 237
Ulkopuoliset palvelut	-1 058	-1 583
Materiaalit ja palvelut	-8 498	-11 821
<b>Henkilöstö keskimäärin tilikaudella</b>		
Yhteensä	134	133
<b>4. Henkilöstökulut</b>		
Palkat ja palkkiot	-4 977	-5 155
Eläkekulut	-805	-872
Muut henkilösivukulut	-361	-399
Henkilöstökulut	-6 143	-6 426
<b>Johdon palkat, palkkiot ja luontoisedut</b>		
Toimitusjohtaja	-88	-87
Hallituksen jäsenet	-20	-20
Yhteensä	-108	-107
Hallituksen puheenjohtaja on työsuhhteessa yhtiöön. Työsuhteen perusteella maksettu palkka vuodelta 2009 oli 83 tuhatta euroa (61 tuhatta euroa).		
<b>5. Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Suunnitelman mukaiset poistot	-566	-508
Tase-eräkohtainen poistoerittely sisältyy kohtiin aineettomat ja aineelliset hyödykkeet.		
<b>6. Liiketoiminnan muut kulut</b>		
Vuokrat	-51	-46
Muut kulut	-3 938	-3 596
Tilintarkastusmenot	-17	-15
Liiketoiminnan muut kulut yhteensä	-4 007	-3 657
<b>Tutkimus- ja kehitysmenot</b>		
Tutkimus- ja kehitysmenot tuloslaskelmassa	-881	-905
Tutkimus- ja kehitysmenot tuloslaskelmassa	-881	-905
<b>7. Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
<b>Rahoitustuotot</b>		
Osinkotuotot saman konsernin yrityksiltä	474	590
Muut korko- ja rahoitustuotot muilta	211	373
Rahoitustuotot yhteensä	685	963



	1.1.-31.12.2009	1.1.-31.12.2008
<b>Rahoituskulut</b>		
Muut korko- ja rahoituskulut muille	-731	-1 065
Muut korko- ja rahoituskulut yhteensä	-731	-1 065
Rahoitustuotot ja kulut yhteensä	-46	-102
Tuloslaskelmaan kirjatut kurssierot:		
Valuuttakurssivoitot	84	219
Valuuttakurssitappiot	-119	-174
Valuttakurssivoitot ja -tappiot yhteensä	-35	45
<b>8. Tilinpäätössiirrot</b>		
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)	9	21
Tilinpäätössiirrot yhteensä	9	21

## 9. Aineettomat hyödykkeet

<b>Aineettomat hyödykkeet 2009</b>	Aineettomat oikeudet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	175	175
Hankintameno 31.12.	175	175
Kertyneet poistot 1.1.	-96	-96
Tilikauden poisto	-18	-18
Kertyneet poistot 31.12.	-114	-114
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>61</b>	<b>61</b>

<b>Aineettomat hyödykkeet 2008</b>	Aineettomat oikeudet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	175	175
Hankintameno 31.12.	175	175
Kertyneet poistot 1.1.	-78	-78
Tilikauden poisto	-18	-18
Kertyneet poistot 31.12.	-96	-96
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>79</b>	<b>79</b>

## 10. Aineelliset hyödykkeet

<b>Aineelliset hyödykkeet 2009</b>	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	588	1 099	4 427	37	611	6 762
Lisäykset	0	56	53	0	307	417
Vähennykset	0	0	-4	0	0	-4
Siirrot erien välillä	0	10	904	0	-914	0
Hankintameno 31.12.	588	1 165	5 381	37	4	7 176
Kertyneet poistot 1.1.	0	-583	-2 115	-28	0	-2 726
Tilikauden poisto	0	-86	-457	-4	0	-547
Kertyneet poistot 31.12.	0	-669	-2 572	-32	0	-3 273
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>588</b>	<b>496</b>	<b>2 809</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3 903</b>
Tuotantokoneiden ja laitteiden tasearvo			2 735			2 735

<b>Aineelliset hyödykkeet 2008</b>	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	588	1 077	3 896	37	0	5 598
Lisäykset	0	22	532	0	611	1 164
Hankintameno 31.12.	588	1 099	4 427	37	611	6 762
Kertyneet poistot 1.1.	0	-497	-1 717	-22	0	-2 235
Tilikauden poisto	0	-86	-398	-5	0	-490
Kertyneet poistot 31.12.	0	-583	-2 115	-27	0	-2 725
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>588</b>	<b>516</b>	<b>2 312</b>	<b>10</b>	<b>611</b>	<b>4 037</b>
Tuotantokoneiden ja laitteiden tasearvo			1 849			1 849

## 11. Sijoitukset

<b>Sijoitukset 2009</b>	Osuudet saman konsernin yrityksissä	Muut osakkeet ja osuudet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	6 197	419	6 616
Lisäykset		0	0
Hankintameno 31.12.	6 197	420	6 617
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2009</b>	<b>6 197</b>	<b>420</b>	<b>6 617</b>
<b>Hankintamenoön sisältyvät arvonorotukset</b>	Osuudet saman konsernin yrityksissä	Muut osakkeet ja osuudet	Yhteensä
Arvonorotukset 1.1.	0	337	337
Arvonorotukset 31.12.	0	337	337
<b>Sijoitukset 2008</b>	Osuudet saman konsernin yrityksissä	Muut osakkeet ja osuudet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	6 197	418	6 615
Lisäykset		1	1
Hankintameno 31.12.	6 197	419	6 616
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2008</b>	<b>6 197</b>	<b>419</b>	<b>6 616</b>
Arvonorotukset 1.1.	0	337	337
Arvonorotukset 31.12.	0	337	337

**Tytäryhtiösakkeet**

<b>Tytäryrityksen nimi ja rekisteröintimaa</b>	<b>Emoyhtiön omistusosuus%</b>
Sandudd Oy, Suomi	100,00 %
A/S Eesti Elecster, Viro	51,00 %
Elecster Baltic OU, Viro	100,00 %
Elecster (Tianjin) Dairy Machinery Ltd, Kiina	100,00 %
Elecster (Tianjin) Aseptic Packaging Co., Ltd, Kiina	100,00 %
Oy Finvac Automation Ltd., Suomi	100,00 %
Oy Finvenla Ltd., Suomi	100,00 %

	<b>31.12.2009</b>	<b>31.12.2008</b>
<b>12. Vaihto-omaisuus</b>		
Aineet ja tarvikkeet	2 001	2 004
Keskeneräiset tuotteet	3 675	4 260
Valmiit tuotteet ja tavarat	1 305	1 581
Vaihto-omaisuus yhteensä	6 981	7 845
<b>13. Pitkäaikaiset saamiset</b>		
Pitkäaikaiset myyntisaamiset	1 459	1 534
Pitkäaikaiset lainasaamiset	198	243
Pitkäaikaiset saamiset yhteensä	1 657	1 777
<b>Saamiset samaan konserniin kuuluilta yrityksiltä</b>		
Pitkäaikaiset lainasaamiset	1 421	1 421
Pitkäaikaiset saamiset yhteensä	3 078	3 198
<b>14. Lyhytaikaiset saamiset</b>		
Myyntisaamiset	5 669	4 376
Lainasaamiset	59	66
Muut saamiset	692	682
Siirtosaamiset	254	257
Yhteensä	6 674	5 380
<b>Saamiset saman konsernin yrityksiltä</b>		
Myyntisaamiset	525	1 560
Muut saamiset	190	0
Yhteensä	715	1 560
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	7 389	6 940
<b>Siirtosaamisten olennaiset erät</b>		
Jaksotetut verot	162	176
Muut siirtosaamiset	92	80
Yhteensä	254	257

## 15. Oma pääoma

<b>Oman pääoman muutos 2009</b>	Osakepääoma	Ylikurssirahasto	Voittovarot	Yhteensä
OMA PÄÄOMA 1.1.	3 152	4 239	3 543	10 934
Osingonjako			-375	-375
Tilikauden voitto			191	191
OMA PÄÄOMA 31.12.2009	3 152	4 239	3 359	10 750

<b>Oman pääoman muutos 2008</b>	Osakepääoma	Ylikurssirahasto	Voittovarot	Yhteensä
OMA PÄÄOMA 1.1.	3 152	4 239	4 289	11 680
Osingonjako			-675	-675
Tilikauden tappio			-71	-71
OMA PÄÄOMA 31.12.2008	3 152	4 239	3 543	10 934

<b>Laskelma voitonjakokelpoisista varoista</b>	<b>31.12.2009</b>	<b>31.12.2008</b>
Edellisten tilikausien voitto	3 168	3 614
Tilikauden voitto/tappio	191	-71
Voitonjakokelpoiset varat	3 359	3 543

## 16. Tilinpäätössiirtojen kertymä

Poistoero		9
Tilinpäätössiirrot yhteensä	0	9

## 17. Pitkäaikainen vieras pääoma

Lainat rahoituslaitoksilta	7 952	7 278
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma yhteensä	7 952	7 278

## 18. Lyhytaikainen vieras pääoma

Lainat rahoituslaitoksilta	6 940	8 011
Ostovelat	1 136	1 050
Siirtovelat	1 530	1 364
Muut velat	247	272
Saadut ennakot	61	450
Yhteensä	9 914	11 147

Velat samaan konserniin kuuluville yrityksille:

Ostovelat	267	46
Siirtovelat	1	2
Muut velat	250	100
Saadut ennakot	594	487
Yhteensä	1 112	635

Lyhytaikainen vieras pääoma	11 026	11 782
-----------------------------	--------	--------

### **Siirtovelkojen olennaiset erät**

Jaksotetut henkilöstökulut	937	983
Jaksotetut korkokulut	35	81
Muut siirtovelat	558	300
Yhteensä	1 530	1 364

### **Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua**

Lainat rahoituslaitoksilta	550	1 563
Velat, jotka erääntyvät myöh. kuin 5 v. kuluttua	550	1 563

	31.12.2009	31.12.2008
<b>19. Annetut vakuudet, vastuusitoumukset ja muut vastuut</b>		
<b>Velat, joiden vakuudeksi on annettu kiinnityksiä ja osakkeita</b>		
Rahalaitoslainat	14 879	15 252
<b>Yhteensä</b>	<b>14 879</b>	<b>15 252</b>
Vakuudeksi annetut kiinteistökiinnitykset	3 703	3 703
Vakuudeksi annetut yritysikiinnitykset	10 628	10 123
<b>Yhteensä</b>	<b>14 331</b>	<b>13 826</b>
<b>Omasta puolesta annetut vakuudet</b>		
Kiinteistökiinnitykset	3 703	3 703
Yrityskiinnitykset	10 628	10 123
<b>Yhteensä</b>	<b>14 331</b>	<b>13 826</b>
<b>Tytär- ja muiden konserniyhtiöiden puolesta annetut vakuudet</b>		
Takaukset	1 967	2 600
<b>Yhteensä</b>	<b>1 967</b>	<b>2 600</b>
<b>Muiden puolesta annetut vakuudet</b>		
Takaukset	0	4
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>4</b>
<b>Muut omat vastuut</b>		
Takaisinostovastuut		
1-5 vuoden sisällä erääntyvät takaisinostovastuut	1 735	2 156
<b>Yhteensä</b>	<b>1 735</b>	<b>2 156</b>

## Osaketiedot

### Suurimmat osakkeenomistajat 31.12.2009

	A-sarja	K-sarja	%-osuus osakkeista	%-osuus äänistä
1. Finha Capital Oy	428 595	900 000	35,45 %	44,69 %
2. Okuli Oy	70 000	957 920	27,42 %	45,73 %
3. Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo	117 000		3,12 %	0,55 %
4. Oy Etra Invest Ab	80 000		2,13 %	0,38 %
5. Onninen-Sijoitus Oy	75 000		2,00 %	0,36 %
6. Functional Foods Finland Oy	71 045		1,90 %	0,34 %
7. Määttä Mikko	55 543		1,48 %	0,26 %
8. Turun kaupungin vahinkorahasto	53 433		1,43 %	0,25 %
9. Himahamsterit Oy	34 837		0,93 %	0,17 %
10. Halonen Jukka	8 600	17 520	0,70 %	0,87 %

Elecster Oyj:n hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja sekä heidän määräysvallassaan olevat yhteisöt omistivat 31.12.2009 yhteensä 57.861 osaketta.

Näiden osakkeiden osuus koko osakekannasta oli 1,54 % ja yhtiön äänivallasta 1,77 %.

### Osakepääoman rakenne 31.12.2009

Osakesarja	Osakkeita kpl	%-osuus osakkeista	%-osuus äänistä	Osuus osakepääomasta €
K-osakkeet	1 928 000	51 %	91,37 %	1 621 331,61
A-osakkeet	1 820 116	49 %	8,63 %	1 530 607,68
Yhteensä	3 748 116	100 %	100,00 %	3 151 939,29

### Omistuksen jakautuminen 31.12.2009

#### Omistettujen osakkeiden mukaan

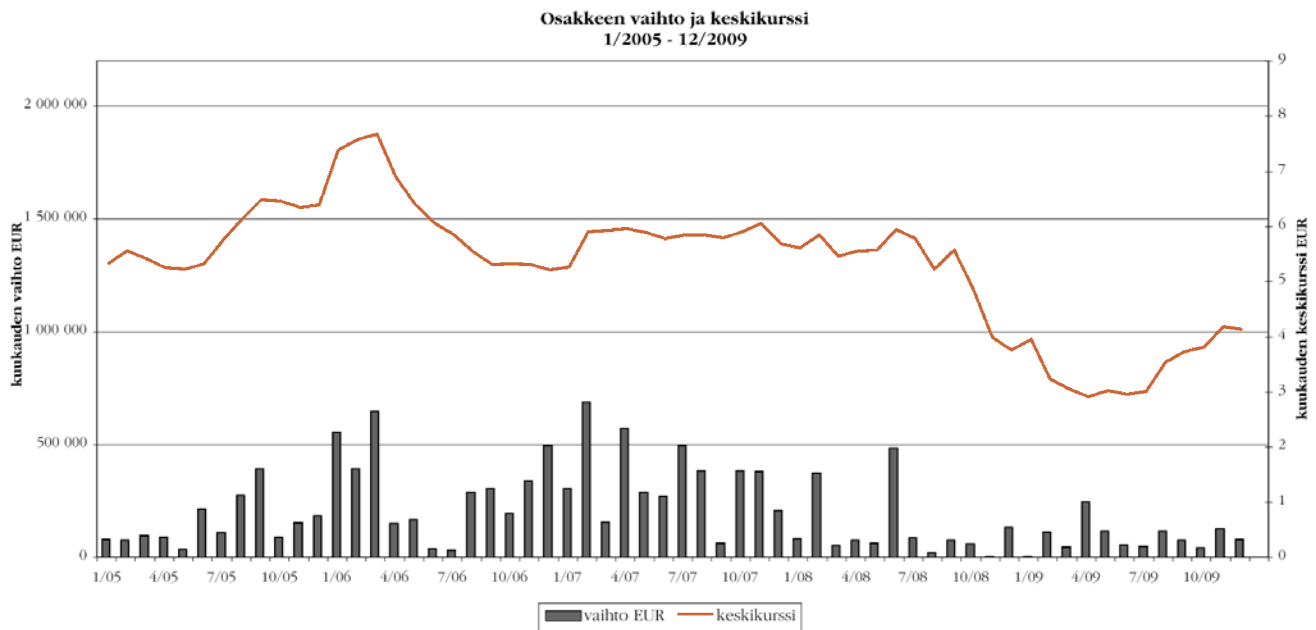
	Osakkeita kpl	Omistajien lukumäärä	%-osuus omistajista	Osakkeita	%-osuus osakkeista
1-100	226	226	27,23 %	13 933	0,37 %
101-1 000	434	434	52,29 %	190 481	5,08 %
1 001-5 000	124	124	14,94 %	279 079	7,45 %
5 001-10 000	24	24	2,89 %	179 888	4,80 %
10 001-100 000	19	19	2,29 %	605 215	16,15 %
100 001-	3	3	0,36 %	2 473 515	65,99 %
Yhteensä	830	830	100,00 %	3 742 111	99,84 %
Arvo-osuusjärjestelmään siirtämättä				6 005	0,16 %
Liikkeeseen laskettu yhteensä				3 748 116	100,0 %

#### Omistettujen osakkeiden mukaan

	Omistajista kpl	%-osuus osakkeista
Yritykset	77	74,34 %
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset yhteensä *)	4	3,42 %
Julkisyhteisöt	2	1,45 %
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	3	0,08 %
Kotitaloudet	741	20,46 %
Ulkomaiset omistajat	3	0,09 %
Arvo-osuusjärjestelmään siirtämättä		0,16 %
Yhteensä	830	100,00 %

\*) Sisältää myös hallintarekisteröidyt osakkeet

## Osakekurssi ja -vaihto



Vuonna 2009 yhtiön A-osakkeen ylin kurssi oli 4,53 euroa ja alin 2,75 euroa. Katsauskauden päättyessä kurssi oli 4,05 euroa. A-osakkeita vaihdettiin tilikauden aikana 319.263 kappaletta, mikä vastaa 17,5 prosenttia A-osakkeiden määrästä.

## Tunnuslukujen laskentakaavat

Oman pääoman tuotto, %	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja} - \text{tilikauden verot}}{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus (keskiarvo)}} \cdot 100$
Sijoitetun pääoman tuotto, %	$\frac{\text{Voitto ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja} + \text{korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{korottomat velat (keskiarvo)}} \cdot 100$
Omavaraisuusaste, %	$\frac{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot}} \cdot 100$
Nettovelkaantumisaste, %	$\frac{\text{Korolliset velat} - \text{rahat, pankkisaamiset ja rahoitusarvopaperit}}{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}} \cdot 100$
Tulos / osake	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} - \text{verot} \pm \text{vähemmistöosuus}}{\text{Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä keskimäärin tilikauden aikana}}$
Oma pääoma / osake	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä tilinpäätöspäivänä}}$
Hinta/voitto-suhde (P/E)	$\frac{\text{Osakeantioikaistu tilikauden viimeisen kauppapäivän kurssi}}{\text{Tulos / osake}}$
Efektiivinen osinkotuotto, %	$\frac{\text{Osinko} / \text{osake}}{\text{Osakeantioikaistu tilikauden viimeisen kauppapäivän kurssi}} \cdot 100$

## Tunnusluvut

### Konsernin taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut

Tuhatta euroa	IFRS 2009	IFRS 2008	IFRS 2007	IFRS 2006	IFRS 2005
Liikevaihto	35 540	36 908	42 154	40 273	34 531
Liikevaihdon kasvu, %	-3,7 %	-12,4 %	4,7 %	16,6 %	20,4 %
Liikevoitto	2 277	2 354	3 689	3 363	3 056
% liikevaihdosta	6,4 %	6,4 %	8,8 %	8,4 %	8,8 %
Tulos ennen satunnaisia eriä ja veroja	1 478	1 364	2 889	2 428	2 268
% liikevaihdosta	4,2 %	3,7 %	6,9 %	6,0 %	6,6 %
Tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja	1 478	1 364	2 889	2 428	2 268
% liikevaihdosta	4,2 %	3,7 %	6,9 %	6,0 %	6,6 %
Oman pääoman tuotto, %	7,2 %	7,3 %	15,5 %	15,6 %	12,9 %
Sijoitetun pääoman tuotto, %	7,2 %	8,9 %	12,6 %	11,9 %	11,7 %
Taseen loppusumma	40 631	40 670	37 826	37 307	36 079
Omavaraisuusaste, %	39,3 %	38,5 %	40,0 %	37,0 %	35,0 %
Nettovelkaantumisaste, %	97,2 %	107,0 %	85,5 %	98,4 %	105,9 %
Bruttoinvestoinnit käyttöomaisuuteen	2 081	3 414	1 035	2 556	2 376
% liikevaihdosta	5,9 %	9,3 %	2,5 %	6,3 %	6,9 %
Tutkimus- ja tuotekehitykseen	881	905	851	637	615
% liikevaihdosta	2,5 %	2,5 %	2,0 %	1,6 %	1,8 %
Henkilöstö keskimäärin vuoden aikana	321	325	318	307	302
josta ulkomaisissa yksiköissä	161	165	162	157	136

### Konsernin osakekohtaiset tunnusluvut

	IFRS 2009	IFRS 2008	IFRS 2007	IFRS 2006	IFRS 2005
Tulos/osake, euroa	0,33	0,25	0,53	0,50	0,34
Tulos/osake (laimennettu), euroa	0,33	0,25	0,53	0,50	0,34
Osinko/osake (A-osake), euroa	0,14*)	0,10	0,18	0,17	0,12
Osinko/osake (K-osake), euroa	0,14*)	0,10	0,18	0,17	0,12
Osinko/tulos, %	42,4 %	40,0 %	34,0 %	34,0 %	35,3 %
Efektiiivinen osinkotuotto, %	3,5 %	2,8 %	3,0 %	3,3 %	1,8 %
Oma pääoma/osake, euroa	3,97	3,82	3,69	3,40	3,09
Hinta/voitto-suhde (P/E-luku)	12	14	11	10	19
Osakkeiden vaihto (A-osake) , 1000 kpl	319	273	718	578	300
% osakesarjan keskimääräisestä lukumäärästä	17,5 %	15,0 %	39,5 %	31,8 %	16,5 %
Osakkeiden keskimääräinen lukumäärä, kpl	3 748 116	3 748 116	3 748 116	3 748 116	3 748 116
Osakkeiden lukumäärä kauden lopussa, kpl					
A-sarja	1 820 116	1 820 116	1 820 116	1 820 116	1 820 116
K-sarja	1 928 000	1 928 000	1 928 000	1 928 000	1 928 000
Osakkeen (A-osake) osakeantioikaistuu tilikauden					
alin kurssi, euroa	2,75	3,02	4,53	5,04	5,01
ylin kurssi, euroa	4,53	6,10	6,70	8,20	6,80
päättökurssi, euroa	4,05	3,60	5,98	5,20	6,50
Osakekannan markkina-arvo	15,2	13,5	22,4	19,5	24,4
kauden lopussa, milj. euroa					

\*) hallituksen ehdotus



# Toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen allekirjoitukset

Kylmäkoskella 24. päivänä helmikuuta 2010

**Jukka Halonen**  
Hallituksen puheenjohtaja

**Jarmo Halonen**  
Toimitusjohtaja

**Päivi Halonen**

**Olavi Leino**

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.  
Kylmäkoskella 24. päivänä helmikuuta 2010

**Jukka Lahdenpää**  
KHT

**Veikko Terho**  
KHT

## TILINTARKASTUSKERTOMUS

### Elecster Oyj:n yhtiökokoukselle

Olemme tarkastaneet Elecster Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen, toimintakertomuksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1. – 31.12.2009. Tilinpäätös sisältää konsernin taseen, laajan tuloslaskelman, laskelman oman pääoman muutoksista, rahavirtalaskelman ja liitetiedot sekä emoyhtiön taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot.

### Hallituksen ja toimitusjohtajan vastuu

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisesta ja siitä, että konsernitilinpäätös antaa oikeat ja riittävät tiedot EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti ja että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat oikeat ja riittävät tiedot Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten ja määräysten mukaisesti. Hallitus vastaa kirjanpidon ja varainhoidon valvonnan asianmukaisesta järjestämisestä ja toimitusjohtaja siitä, että kirjanpito on lain mukainen ja että varainhoito on luotettavalla tavalla järjestetty.

### Tilintarkastajan velvollisuudet

Tilintarkastajan tulee suorittaa tilintarkastus Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti ja sen perusteella antaa lausunto tilinpäätöksestä, konsernitilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta. Hyvä tilintarkastustapa edellyttää ammattieettisten periaatteiden noudattamista ja tilintarkastuksen suunnittelua ja suorittamista siten, että saadaan kohtuullinen varmuus siitä, että tilinpäätöksessä tai toimintakertomuksessa ei ole olennaisia virheellisyksiä ja että emoyhtiön hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja ovat toimineet osakeyhtiölain mukaisesti.

Tilintarkastustoimenpiteillä tulisi varmistua tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen lukujen ja muiden tietojen oikeellisuudesta. Toimenpiteiden valinta perustuu tilintarkastajan harkintaan ja arvioihin riskeistä, että tilinpäätöksessä tai toimintakertomuksessa on väärinkäytöksestä tai virheestä johtuva olennainen virheellisyys. Tarvittavia tarkastustoimenpiteitä suunniteltaessa arvioidaan myös tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laadintaan ja esittämiseen liittyvää sisäistä valvontaa. Lisäksi arvioidaan tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen yleistä esittämistapaa, tilinpäätöksen laatimisperiaatteita sekä johdon tilinpäätöksen laadinnassa soveltamia arvioita.

Tilintarkastus on toteutettu Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Käsityksemme mukaan olemme suorittaneet tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvia tarkastustoimenpiteitä lausuntoamme varten.

### Lausunto konsernitilinpäätöksestä

Lausuntonamme esitämme, että konsernitilinpäätös antaa EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin taloudellisesta asemasta sekä sen toiminnan tuloksesta ja rahavirroista.

### Lausunto tilinpäätöksestä ja toimintakertomuksesta

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös ja toimintakertomus antavat Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimista koskevien säännösten ja määräysten mukaisesti oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat ristiriidattomia.

Kylmäkoski 24. helmikuuta 2010

**Jukka Lahdenpää**  
KHT

**Veikko Terho**  
KHT

# ELECSTER OYJ

Elecster on maailmanlaajuisesti tunnettu maidon UHT-prosessointilaitteistojen, maidonpakkausjärjestelmien ja pakkausmateriaalien toimittamiseen erikoistunut yritys. Elecster-järjestelmällä pakattu maito säilyy avaamattomana useita kuukausia ilman kylmäketjua. Näitä tuotteita Elecster on toimittanut yli 70 maahan.

## AJANKOHTAISTA

Vuoden 2009 aikana meijerikoneiden ja pakkausmateriaalien myynti sekä asiakaspalvelut pitivät liiketoimintamme vireänä kaikilla markkina-alueillamme, erityisen myönteisesti Etelä-Amerikassa, Venäjällä ja Itä-Euroopassa. Pakkausmateriaalin myynti kasvoi voimakkaimmin IVY-alueilla.

Kuluneen työkauden aikana Elecster osallistui seitsemään meijerialan näyttelyyn päämarkkina-alueillaan. Näyttelyt antavat meille mahdollisuuden esitellä uusia tuotteita, vahvistaa olemassaolevia asiakkuussuhteita sekä seurata alan yleistä kehitystä.

### Elecster-pakkaus – ekologinen ja ekonominen ”SMART PACKAGE”

Elecsterin tarjoamaa pakkausta on markkinoilla ryhdytty kutsumaan lisänimellä ”Smart Package”. Pakkausmuodossa yhdistyvät hyvä tuoteturvallisuus, edullinen hinta, kuluttajiin vetoava viestintä sekä ympäristöystävällisyys.

Elecster-pussipakkaus painaa vain neljäsosan kartonkipakauksen painosta eli pakkausmateriaalin säästö on 75%. Muovipussipakkaus on lisäksi 100%:sti kierrätettävissä. Kestävän kehityksen toteuttaminen on menestyksekkään liiketoiminnan perusta kaikkialla maailmassa.



---

# VUODEN 2010 PAINOPISTEALUEET

## TUOTTEET

Elecster on globaalisti johtavassa asemassa pastöroidun sekä UHT-maidon prosessointi- ja aseptisen maidon pakkausteknologian sekä pakkausmateriaalien tarjoajana. Markkina-aseman säilyttämiseksi ja kilpailukyvn parantamiseksi edelleen Elecster keskittyy valitsemansa kohderyhmän vahvistamiseen. Tulemme solmimaan kumppanuussuhteita, jotka edesauttavat kaupallisen ja tuotannollisen läsnäolon lähellä asiakasta, kohdennetuilla markkina-alueillamme.

## STRATEGIA

Yhtiön tavoitteena on säilyttää hyvä kilpailukyky tiukentuvassa markkinatilanteessa ja lujittaa markkina-asemaamme UHT-järjestelmätoimittajana. Johtavana ajatuksena on kehittää tuotteita ja ratkaisuja, joilla varmistetaan asiakkaidemme kilpailukyky ja hyvinvointi. Kasvun tulee tapahtua hallitusti. Samanaikaisesti tulee edelleen parantaa Elecster-konsernin kannattavuutta liiketoimintariskit halliten.

## NÄKYMÄ VUODELLE 2010

Kuluvan vuoden painopistealueita tulevat olemaan:

- Panostamme "Strateginen kumppanuus" -sopimusten solmimiseen. Sopimukset mahdollistavat markkinoinnin sekä tuotannollisen läsnäolon kohdennetuilla, kasvavilla markkina-alueilla.
- Panostamme markkinointityöhön erityisesti "kehittyvässä maissa" ja pyrimme hyödyntämään Elecster-järjestelmän tarjoaman edullisten ja ympäristöystävällisten pussipakkausvaihtoehtojen kysynnän kasvun.
- Jatkamme aktiivista tuotekehitystyötä ja pyrimme entistä paremmin vastaamaan avainasiakkaittemme tarpeisiin.
- Jatkamme pitkäjänteistä työtä koulumaitokonseptin kehittämiseksi.
- Parannamme toiminnan kannattavuutta ja tuloskehitystä kustannustehokkaalla ja innovatiivisella toiminnalla.



# AKTIVITEETIT KONSERNISSA

## KALVOTUOTERYHMÄ

Kalvotuoteryhmän tuotantolaitokset sijaitsevat Reisjärven lisäksi Permssä, Venäjällä ja Tianjinissa, Kiinassa. Reisjärven yksikkö toimittaa kalvoa pääasiassa Venäjälle, Baltiaan ja Itä-Eurooppaan. Permin tuotanto on suunnattu Venäjälle ja Kazakstaniin. Tianjinin tehtaan markkina-alue on lähinnä Kiina, mutta myös Aasian ja Afrikan maat.

Pakkausmateriaalin valmistusteknologiaa on kehitetty uudella tuotantolaitteistoja niin Reisjärvellä sijaitsevassa pakkausmateriaalitehtaassa kuin Permin yksikössäkin. Edellä mainitun lisäksi tullaan Permin yksikössä vuoden 2010 aikana toteuttamaan varastotilan laajennus.

Kiinan yksikössä on käynnissä uuden painokoneteknologian käyttöönottoon liittyvä investointi, joka mahdollistaa laajemman asiakaskunnan palvelemisen.

Vuonna 2009 kalvomarkkinoita häiritsi raaka-aineiden hintojen jatkuva voimakas nousu. Tulevaisuuden näkymät näyttävät kuitenkin myönteiseltä, koska meijerit ovat yhä useammin siirtymässä vahvan tuoteimagon omaavien Elecster-kalvojen käyttöön.



## A/S EESTI ELECSTER

A/S Eesti Elecsterin konepaja toimii korkean laatutason alihankintakonepajana, josta on kehittynyt yksi merkittävimmistä alihankintakonepajoista Virossa. Vuoden 2009 alkupuolella Eesti Elecsterissä saatiin loppuun investointi, joka liittyy kirkkaiden terästen pintakäsittelyn nykyaikaistamiseen. Uusi kirkkaiden terästen pintakäsittelyhalli antaa mahdollisuuden nostaa tuotteiden jalostusastetta entisestään, mikä on yksi tärkeimmistä eduista, joita A/S Eesti Elecsterin asiakkaat arvostavat, hyvän laadun ja toimitusvarmuuden lisäksi.

Alkanut vuosi 2010 on käynnistynyt paremmissa merkeissä, kysyntä on vilkastunut ja kysynnän odotetaan jatkuvan hyvänä. A/S Eesti Elecsterin viennin osuus on noin 98%.

## SANDUDD OY

Sandudd Oy jatkaa vuonna 1890 Helsingin Hietaniemeen perustetun Sandudd-tapettitehtaan perinteitä johtavana kotimaisena tapetinvalmistajana, jonka päätuotteita ovat Sandudd ja Design Otto -tapetit sekä Finnturf-ruohomatot. Itse valmistettujen Sandudd ja Design Otto -tapettien lisäksi Sandudd Oy on myös merkittävä tapettien maahantuoja, jonka tavarantoimittajina ovat lukuisat johtavat eurooppalaiset tapetinvalmistajat.

Tapettituotteemme suunnitellaan erityisesti skandinaaviseen sisustusilmeeseen sopiviksi, joten niiden päämarkkina-alueena on Suomen lisäksi muut Pohjoismaat. Finnturf-ruohomatton markkina-alueena on koko maailma. Voimmekin ylpeänä todeta, että Finnturf osaltaan huolehtii kotien ja konttoreiden puhtaudesta kaikissa maanosissa.

---

**Elecster Oyj**  
Sontulantie 382  
PL 39  
37801 Toijala  
Puh. 020 154 1211  
Fax 020 154 1400  
E-mail: sales@elecster.fi  
www.elecster.fi

**Elecster Oyj**  
Halosentie 1  
85900 Reisjärvi  
Puh. 020 154 1444  
Fax (08) 776 054

**Sandudd Oy**  
Kurvolantie 5 C  
PL 30  
37801 Toijala  
Puh. 020 154 1444  
Fax (03) 542 4324  
www.sandudd.fi

**A/S Eesti Elecster**  
Laki 16  
EE 10621 Tallinn, Estonia  
Puh. +372 6 129 900  
Fax +372 6 129 999  
www.elecster.ee

**Elecster Baltic Oü**  
Laki 16  
EE 10621 Tallinn, Estonia  
Puh. +372 6 129 900  
Fax +372 6 129 999

**Elecster (Tianjin) Dairy Machinery Ltd.**  
No.7, Dongting Third Street  
TEDA Tianjin 300457  
P.R. China  
Puh. +86 22 2532 0566  
Fax +86 22 6629 7926  
E-mail: aftersales@elecster.com.cn  
www.elecster.com.cn

**Elecster (Tianjin) Aseptic Packaging Co. Ltd.**  
No.7, Dongting Third Street  
TEDA Tianjin 300457  
P.R. China  
Puh. +86 22 2529 3276  
Fax +86 22 2529 3277  
E-mail: filmsales@elecster.com.cn  
www.elecster.com.cn

**OOO Finnpack**  
Russia  
195196 Saint Petersburg  
Tallin st. 6B, office 202  
Puh. +7 812 326 7817  
Fax +7 812 326 7815  
E-mail: info@finnpack.ru  
www.finnpack.ru

**OOO Finnpack Systems**  
Russia  
195196 Saint Petersburg  
Tallin st. 6B, office 202  
Puh. +7 812 326 7817  
Fax +7 812 326 7815  
E-mail: info@finnpack.ru  
www.finnpack.ru

**OOO Finnpack Upakovka**  
Russia  
614031 Perm  
Doukuchaeva 50 A  
Puh. +7 3422 139 355  
Fax +7 3422 139 355  
E-mail: upakovka@permplanet.ru

**Elecster Kenya**  
P.O. Box 22624  
Nairobi  
Kenya  
Puh. +254 20 272 6075  
Fax +254 20 272 6075  
Mobile: +254 722 741 153  
E-mail: kenya.sales@elecster.fi

**www.elecster.fi**